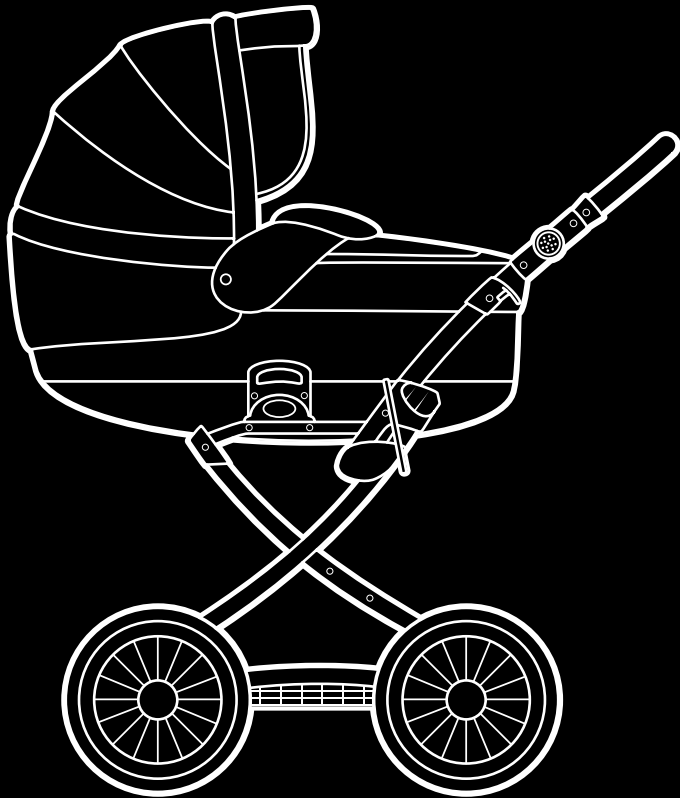


anex[®]

Classic



Instrukcja obsługi

Maintenance manual

Инструкция обслуживания

Інструкція обслуговування

Návod na obsluhu

Návod k obsluze

Gebrauchsanweisung

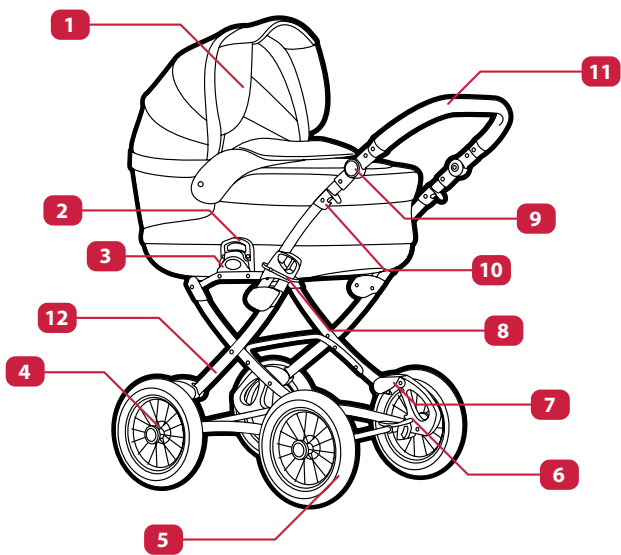
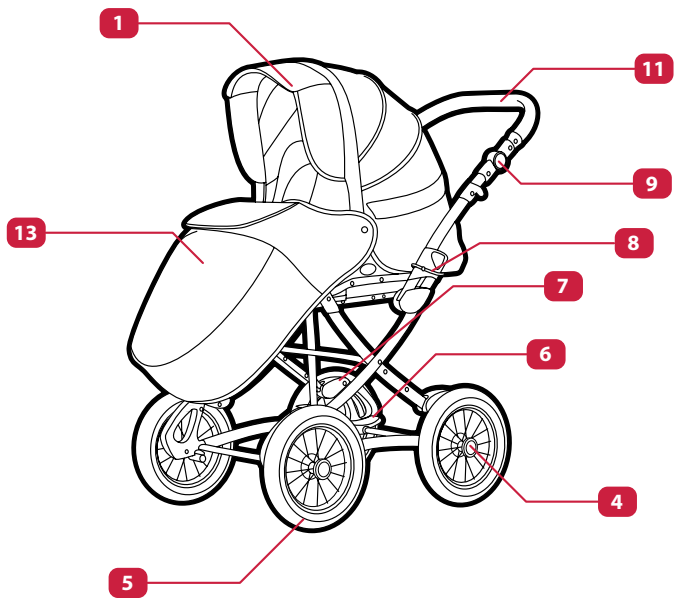
Instrukțiuni de întreținere

Användarinstruktion

Gebruiksaanwijzing

Manual de uso

Istruzione d'uso



Polski

1. Budka gondoli i zestawu spacerowego
2. Adapter
3. Kieszen adaptera
4. Centralny przycisk koła
5. Pompowanie koła
6. Hamulec
7. Amortyzacja
8. Zabezpieczenie
9. Przycisk regulacji rączki
10. Dźwignię dla składania stelaża
11. Regulująca rączka
12. Rama
13. Pokrowiec zestawu spacerowego

English

1. Hood for portable cradle and seat unit
2. Adapter
3. Adapter pocket
4. Wheel's center button
5. Inflatable wheel
6. Brake
7. Shock-absorbers
8. Lock against accidental folding
9. Handle-adjusting button
10. Frame-folding lever
11. Adjustment handle
12. Seat unit cover
13. Frame

Русский

1. Капюшон люльки и прогулочного блока
2. Адаптер
3. Карман адаптера
4. Центральная кнопка колеса
5. Надувное колесо
6. Тормоз
7. Амортизаторы
8. Фиксатор от случайного складывания
9. Кнопка регулировки ручки складывания рамы
10. Рычажок для складывания рамы
11. Регулируемая ручка
12. Рама
13. Чехол прогулочного блока

Українська

1. Капюшон колиски і прогулянкового блоку
2. Адаптер
3. Кишеня адаптера
4. Центральна кнопка колеса
5. Надувне колесо
6. Гальма
7. Амортизатори
8. Фіксатор від випадкового складання
9. Кнопка регулювання ручки складання рами
10. Важіль для складання рами
11. Регульована ручка
12. Рама
13. Чохол прогулянкового блоку

Slovenčina

1. Strieška vaničky a športovej
2. Adaptér
3. Vrečko adaptéra
4. Centrálné tlačidlo kolesa
5. Nafukovacie koleso
6. Brzda
7. Amortizátory
8. Fixátor proti náhodnému skladaniu
9. Tlačidlo nastavenia rúkovače
10. Páčka pre skladanie ráma
11. Nastavitelná rukoväť
12. Konštrukcia
13. Potah športovej časti.

Český

1. Striška korby a sportovní sedačky
2. Adaptér
3. Západková komora adaptéru
4. Středové tlačítko kola
5. Nafukovací kola
6. Brzda
7. Tlumiče
8. Pojistka proti náhodnému složení
9. Tlačítko pro nastavení rukojeti
10. Páčka pro skládání podvozku
11. Nastavitelná rukojeť
12. Rám podvozku
13. Náložník sportovní korby

Deutsch

1. Das Verdeck der Babywanne und des Sportwagenaufsatzes.
2. Adapter
3. Basisadapter (Adaptersteckplatz)
4. Zentraler Knopf des Rades
5. Lufttrad.
6. Bremse.
7. Federung.
8. Verriegelung gegen das zufällige Zusammenklappen.
9. Knopf der Schiebegriffregulierung.
10. Hebel für das Zusammenklappen des Gestells
11. Verstellbarer Schiebegriff.
12. Kinderwagengestell.
13. Wetterfußsack für Sportwagenaufsatz.

Română

1. Glugă pentru copertină și blocul sport
2. Adaptor
3. Buzunarul adaptorului
4. Butonul central a roții
5. Anvelopa
6. Frâna
7. Amortizatoare
8. Blocare împotriva plierii întâmplătoare
9. Buton pentru reglarea mânerului
10. Pîrghie de reglare a cadrului
11. Mâner reversibil
12. Cadru
13. Hușă pentru blocul sport

Svenska

1. Sufflett för liggkorg och sittdel
2. Adapter
3. Adapterfäste
4. Mittknapp på hjul
5. Lufthjul
6. Broms
7. Stötdämpare
8. Säkerhetsspärr
9. Knapp för justering av handtag
10. Chassilås
11. Justerbart handtag
12. Chassi
13. Vindskydd för sittdel

Nederlands

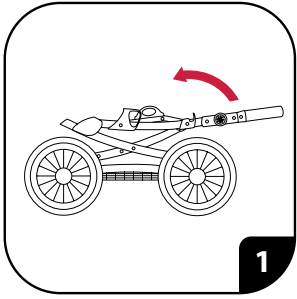
1. Capuchon van de reiswieg en van de wandelblok
2. Adapter
3. Vak voor de adapter
4. Centrale wielknop
5. Opblaasbare wiel
6. Rem
7. Schokdempers
8. Vergrendel tegen dichtklappen
9. Knop om de handvat aan te passen
10. Hendel om de frame te verstellen
11. Verstelbare
12. Frame
13. Hoes voor de kinderwagen

Español

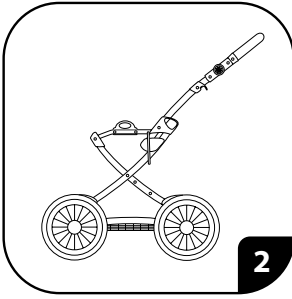
1. La capote del capazo y silla de paseo
2. Adaptador
3. Bolsillo del adaptador
4. Botón de rueda central
5. Rueda inflable
6. Freno
7. Amortiguadores de choque
8. Fijación contra cierre accidental
9. Botón de ajuste del manillar
10. Palanca para plegar el chasis
11. Manillar ajustable
12. Chasis
13. Cubierta de la silla de paseo

Italiano

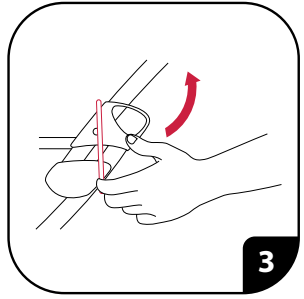
1. Capotta della navvicella e del seggiolino
2. Adattatore
3. Scatola di adattatore
4. Bottone centrale di ruota
5. Ruota pneumatica
6. Dispositivo frenante
7. Ammortizzatore
8. Fissatore contro la chiusura causale
9. Pulsante di regolazione maniglia
10. Leva per chiudere telaio
11. Maniglia regolabile
12. Telaio
13. Coprigambe del seggiolino



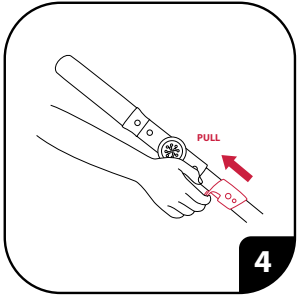
1



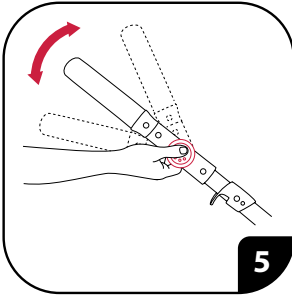
2



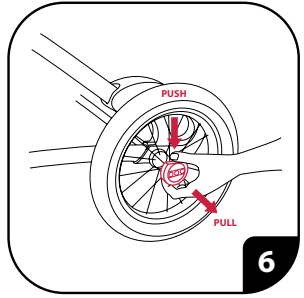
3



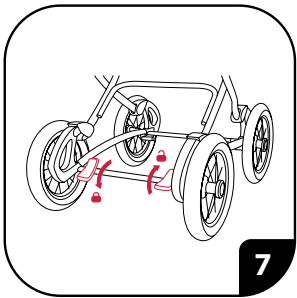
4



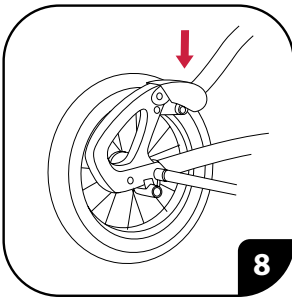
5



6



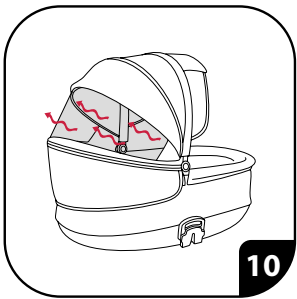
7



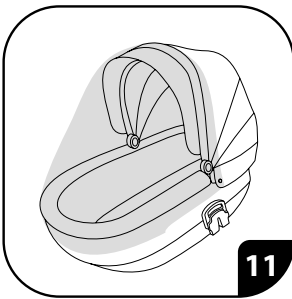
8



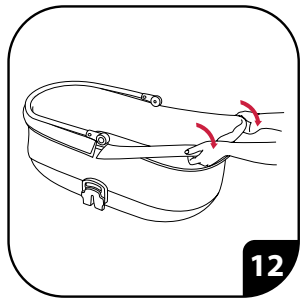
9



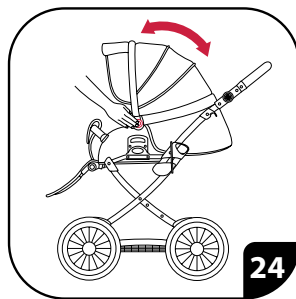
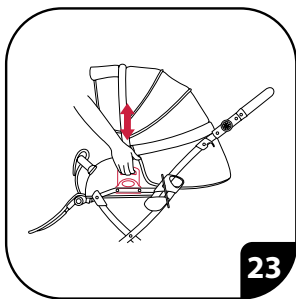
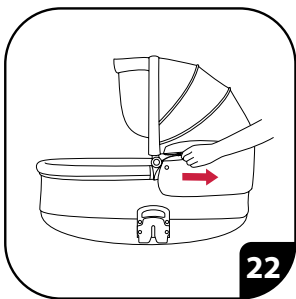
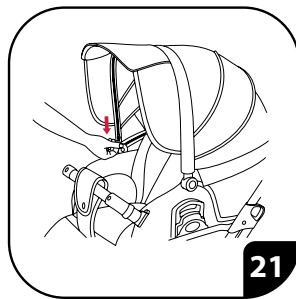
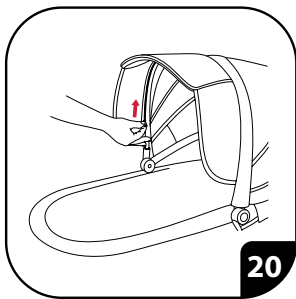
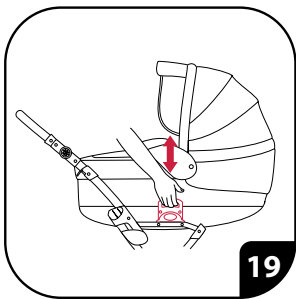
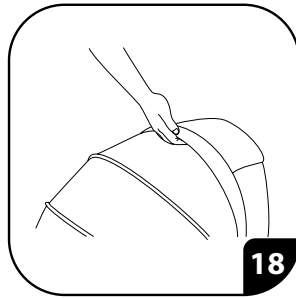
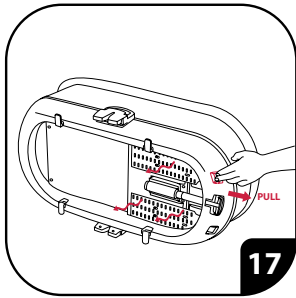
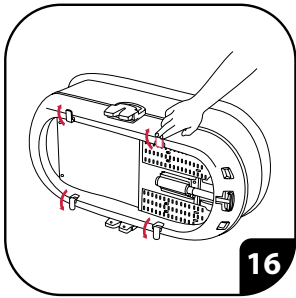
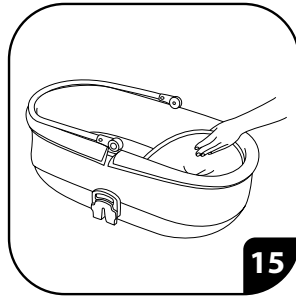
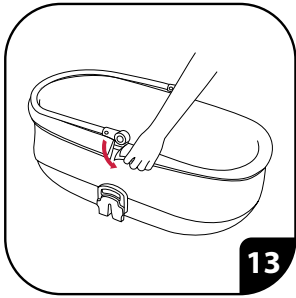
10

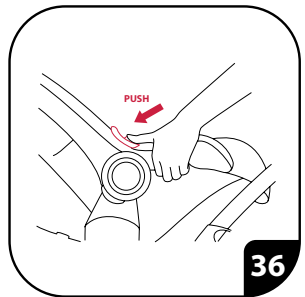
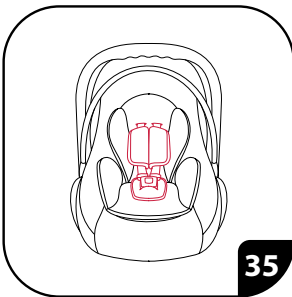
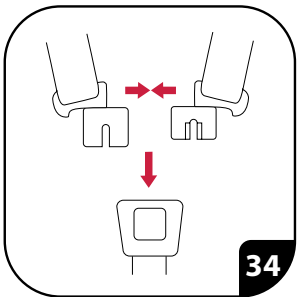
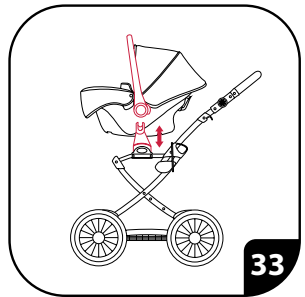
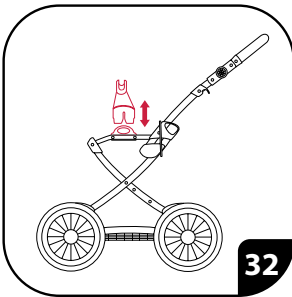
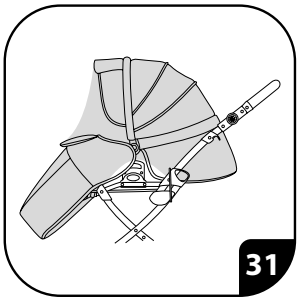
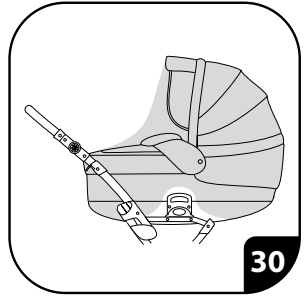
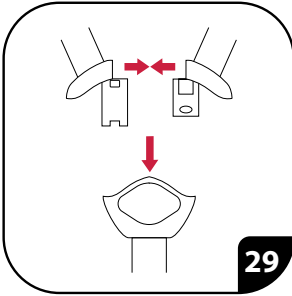
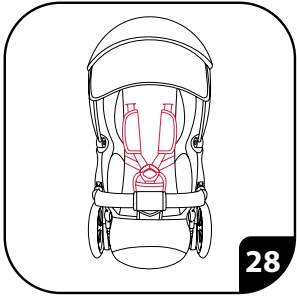
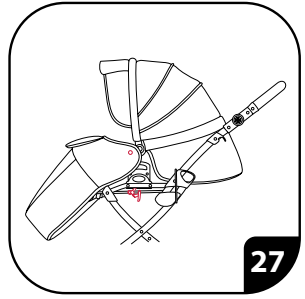
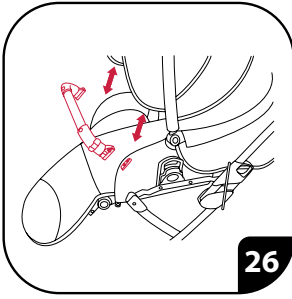
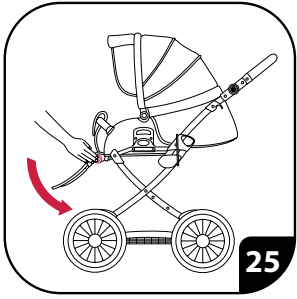


11



12





Ważne – Zatrzymaj te instrukcje do przyszłego zastosowania.

⚠ OSTRZEŻENIE ⚠

- **Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.**
- **Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.**
- **Jakikolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i lub do boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka.**
- **Nie zaleca się stosowania dodatkowego materaca w wózku.**
- **Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dziecka, które nie może siedzieć samodzielnie, przewracać się i poruszać się na swoich rękach i kolanach. Maksymalna masa dziecka: 9 kg-dotyczy gondoli.**
- **Zabrania się przenosić gondolę z dzieckiem trzymając ją za osłonę (stelaż budki).**
- **Zalecane jest mocowanie gondoli wózka na podwozie tylko w ten sposób, aby dziecko było zwrócone do matki.**
- **To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia. Nie należy używać zestawu spacerowego do czasu, gdy dziecko nie nauczy się siedzieć samodzielnie.**
- **Podczas użytkowania zestawu spacerowego należy zawsze używać dwóch pasów – pasek lędźwiowy oraz pasek między nogami dziecka.**
- **Pasy bezpieczeństwa należy stosować tylko jeżeli dziecko potrafi siedzieć samodzielnie.**
- **Zawsze używaj systemu zapięć.**
- **Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.**
- **Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.**
- **Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy twoje dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.**
- **Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.**

UWAGA

Przed użyciem wózka należy uważnie zapoznać się z instrukcją użytkowania.

- W przypadku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji Twoje dziecko może być narażone na niebezpieczeństwo.
- Wózek jest przeznaczony dla przewożenia jednego dziecka.
- Wózek jest przeznaczony dla dzieci od 0 do 36 miesiąca życia i wagi ciała do 15 kg.
- Fotelik samochodowy może być stosowany dla dzieci od 0 do 6 miesięcy, z wagą ciała do 13 kg. Może być stosowany dla niemowląt, które jeszcze nie mogą samodzielnie siedzieć, przewracać się, pełzać.
- W przypadku, gdy fotelik samochodowy jest używany wraz z podwoziem, należy pamiętać, że wózek nie zastępuje kołyski lub łóżko; gdy dziecko będzie potrzebowało snu, zaleca się umieścić go w odpowiedniej gondoli, kołysce lub łóżku.
- Zabrania się pozostawiać wózek z dzieckiem na pochyłych powierzchniach, nawet z zablokowanymi hamulcami.
- Urządzenie do parkowania powinno być włączone, gdy wkłada się i wyjmuje dziecko.
- Nie używać wózka, jeżeli którykolwiek mechanizm mocujący lub element jest uszkodzony.
- Przed montażem wózka należy upewnić się, że wyrób oraz jego części są sprawne; w razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń nie używać wyrobu.
- Podczas regulacji wózka należy zwrócić uwagę, żeby części ruchome nie kontaktowały z ciałem dziecka.
- Podczas postojów należy stosować hamulce.
- Maksymalne obciążenie rączki wózka – 1 kg, kosza – 2 kg.
- Torba lub dowolny inny przedmiot, zawieszony na rączce narusza równowagę (stateczność) wózka.
- Akcesoria, które nie są zaakceptowane przez producenta nie powinny być używane.
- Należy używać tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.
- Podnieś przednie koła wózka, jeśli chcesz wjechać na krawężnik lub schody.
- Nie zaleca się zjeżdżania wózkiem ze schodów.
- Nie zjeżdżaj ani nie wjeżdżaj wózkiem po schodach i innych pochyłościach gdy w wózku jest dziecko.
- Ciśnienie w kołach nie może być większe 1 bar.
- Podwozie może być używane wraz z gondolą, siedziskiem lub fotelikiem samochodowym.
- Przechowywać wózek w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

MONTAŻ / DEMONTAŻ WÓZKA DZIECIĘCEGO.

W celu rozłożenia ramy wózka należy ją umieścić w pozycji poziomej, a następnie unieść rączkę do góry, aż do momentu zatrzasknięcia blokady (usłyszysz charakterystyczny dźwięk - trzask) (rys.1, 2).

Żeby złożyć ramę, pociągnij dźwignię do góry, a następnie pociągnij podciągadła ku górze do momentu (około 2 cm), aż mechanizm blokujący zostanie odblokowany i lekko podnieś rączkę do góry, składając delikatnie całą stelaż (rys. 4, 3).

REGULACJA WYSOKOŚCI RĄCZKI

Naciśnij jednocześnie okrągłe przyciski, znajdujące się równolegle z dwóch stron rączki. Wybierz wygodną wysokość rączki (rys. 5).

MONTAŻ / DEMONTAŻ KÓŁ

Aby zdjąć koło, naciśnij przycisk na jego środku i pociągnij wzdłuż osi do całkowitego usunięcia (rys. 6). Aby zamontować koło, naciśnij przycisk środkowy koła, a następnie umieść je na osi, zwolnij przycisk i delikatnie pociągnij je z powrotem (rys. 6).

HAMULEC

Wózek jest wyposażony w hamulec postojowy. Żeby zatrzymać wózek, naciśnij pedał, blokujący tyłne koła. Do kontynuacji jazdy, musisz ustawić pedał w pozycję wyjściową (rys. 7).

AMORTYZACJA

Rama wózka jest wyposażona w system amortyzacji, która zapewnia wygodę dziecka (rys. 8).

MONTAŻ / DEMONTAŻ GONDOLI

Aby zamontować gondolę na stelażu należy włożyć adaptery przymocowane do gondoli w kieszenie adaptera przymocowane do stelaża (rys. 19). Adaptery blokują się automatycznie. Żeby zdjąć gondolę ze stelaża naciśnij przyciski w adapterze podnosząc ją do góry (rys. 19). W razie potrzeby można zdjąć i wyprać wewnętrzną część gondoli (rys. 12, 13).

Oparcie gondoli, znajdujące się pod materacem kokosowym (rys. 15) jest regulowane za pomocą tylnego regulatora, który należy wysunąć i kręcić w celu ustawienia odpowiedniej wysokości (rys. 14).

Gondola może pełnić funkcję kołyski która ułatwia kołysanie dziecka, posiada również ograniczniki w celu unieruchomienia jej (rys. 16). Gondola jest wyposażona w system wentylacji (rys. 17).

SKŁADANA BUDKA NA GONDOLI I POKROWIEC

Wózek wyposażony w wygodną składaną budkę, która chroni dziecko przed działaniem zjawisk naturalnych (wiatr, słońce, śnieg, deszcz). Położenie budki wózka jest regulowane za pomocą czerwonego przycisku, umieszczonego w dolnej części budki (rys. 9, 24).

W celu przeniesienia gondoli, wózek został wyposażony w dodatkową rączkę (rys. 18).

Gondola wyposażona w pokrowiec, który jest nakładany z przodu gondoli i mocowany za pomocą nap (rys. 19). Budka wózka posiada wentylację, w tym

celu należy otworzyć zamek błyskawiczny w górnej części i ugiąć dolną część (rys. 10).

Wózek posiada ochronę przeciw komarom (rys. 11).

Wózek posiada ochronę przed deszczem, która może być stosowana z gondolą lub zestawem spacerowym (rys. 30, 31).

MONTAŻ / DEMONTAŻ BUDKI

Żeby przenieść budkę z gondoli do zestawu spacerowego należy odpiąć wewnętrzny zamek błyskawiczny mocujący budkę do gondoli, przenieść do zestawu spacerowego, zapiąć zamek na metalowej obręczy (rys. 20, 21).

Zdejmij dolną wąską część budki i zamocuj część, przeznaczoną do zestawu spacerowego (rys. 22).

MONTAŻ / DEMONTAŻ ZESTAWU SPACEROWEGO

W celu zamontowania zestawu spacerowego należy wpiąć adaptery w kieszenie adaptera, umieszczone na stelażu (rys. 23). Adaptery blokują się automatycznie. Żeby zdjąć zestaw spacerowy ze stelaża naciśnij przyciski w adapterze podnosząc go do góry (rys. 23).

Zestaw spacerowy jest wyposażony w nakrycie nóg, które jest mocowane za pomocą przycisków z dwóch stron wózka (rys. 27).

REGULACJA PODNOŻKA

Jednocześnie naciśnij przyciski, umieszczone równolegle z dwóch stron podnożka aby zmienić położenie i wybierz odpowiednią wysokość (rys. 25).

BARIERKA ZESTAWU SPACEROWEGO

Każdy zestaw spacerowy posiada barierkę do której jest mocowany pas krokowy, zabezpieczający dziecko przed możliwością wypadnięcia z wózka. W razie potrzeby demontażu barierki, naciśnij czerwone przyciski i lekko pociągnij barierkę do góry (rys. 26).

W razie potrzeby zamontowania barierki – wózków ją do uchwytów po obu stronach zestawu spacerowego i lekko przyciskając w dół.

PASY BEZPIECZEŃSTWA

Zestaw spacerowy posiada pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa (rys. 28).

W celu zabezpieczenia dziecka za pomocą pasów należy wstawić końcówki pasów bezpieczeństwa w korpus i napiąć pasy (rys. 29), potwierdzenia ich utrwalenie (rys. 27).

Aby wypiąć dziecko z pasów należy nacisnąć przycisk w środku korpusu i wyjąć końcówki mocujące (rys.29).

FOTELIK SAMOCHODOWY

Na ramę wózka można zamocować fotelik samochodowy (rys. 33).

W celu zamontowania fotelika samochodowego należy wpiąć przejściówki w kieszenie adaptera (rys. 32), a następnie do przejściówki adaptera wpiąć fotelik (rys. 33).

Przejściówki są automatycznie blokowane.

Uchwyt fotelika samochodowego należy mocować wyłącznie poprzez specjalne przejściówki (rys. 32).

Fotelik samochodowy jest wyposażony w osłonę dla nóg (rys. 33), mocowaną za pomocą nap do

obudowy fotelika, oraz miękki bawełniany materac (rys. 35).

Fotelik samochodowy jest wyposażony w pasy bezpieczeństwa (rys. 34, 35).

Żeby zdjąć fotelik samochodowy z ramy należy jednocześnie nacisnąć przyciski, znajdujące się z dwóch stron fotelika (rys. 36).

Foteliki samochodowe z możliwością wpięcia za pomocą pasów bezpieczeństwa lub z zastosowaniem bazy ISOFIX.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Należy dbać, aby wózek był suchy i czysty zarówno tapicerka jak stelaż.

Tapicerkę należy czyścić wilgotną gąbką lub szmatką używając delikatnego detergentu.

Zaleca się kontrolowanie stanu kół, oczyszczenie ich z brudu i piasku. Czopy i piasty osi kół powinny być smarowane kilkoma kroplami oleju maszynowego. Długotrwałe narażenie wózka na działanie promieni słonecznych może doprowadzić do przebarwień materiałów i tkanin wózka.

GWARANCJA

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

- Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży i pieczętki sklepu jest nieważna.
- Anex wystawia gwarancję na zakupiony wózek na okres 12 miesięcy licząc od dnia nabycia, pod warunkiem właściwego użytkowania.
- Wszelkie reklamacje dotyczące wad produktu należy składać do przedsiębiorstwa, w którym zakupiono produkt.
- Naprawy gwarancyjne wykonuje producent lub punkt serwisowy do którego skieruje sprzedawca.
- Fizyczne wady wózka, które wystąpiły w ciągu trwania gwarancji, będą usuwane bezpłatnie w terminie 21 dni od daty dostarczenia wózka do firmy.
- Okres gwarancji zostanie odpowiednio przedłużony na czas trwania naprawy.
- Sposób naprawy wózka ustanawia udzielający gwarancji.
- Wózek, który oddawany jest do reklamacji, ma

być przekazany czysty i suchy.

- W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej, duplikat nie jest wydawany.
- Gwarancja jest ważna na terytorium państw, w których znajdują się oficjalni przedstawiciele ANEX.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania lub serwisowania produktu.
- Napraw, wykonanych przez nieupoważnione osoby.
- Naturalnego zużycia podczas eksploatacji np.: koła.
- Uszkodzeń i rozerwań, które powstały z winy nabywcy.
- Przebarwienia materiałów spowodowane długotrwałym narażeniem na działanie promieni słonecznych.

Według nowych standardów UE: wózek jest ładowym środkiem transportu - nie podlega wymianie.

W celu poprawy cech użytkowych wyrobu firma zastrzega sobie prawo do wniesienia zmian konstrukcyjnych bez uprzedniego zawiadomienia nabywców.

Save maintenance for later use.

⚠ WARNING ⚠

- It's unsafe to leave a child in this stroller unattended.
- Before using this stroller, make sure that all the fastening mechanisms are secured.
- This stroller can be unbalanced by any extra load being attached to its handle, and / or its backrest's backside, and / or its sides.
- It isn't recommended to place additional mattress into this stroller.
- This product is suitable for a child who can't sit up unaided, turn over, and move round on his hands and knees. Maximum weight of the child is 9 kg (in case of the portable cradle).
- It is prohibited to carry the portable cradle with a child, while holding it by the hood.
- It is recommended to mount the stroller's portable cradle on the frame only in a way ensuring that the child is facing his or hers mother.
- Children under 6 months shouldn't be put into the seat unit. Avoid using the seat unit until your baby learns to sit unaided.
- Always use both belt elements (its lumbar part and the one that runs through the child's legs) when using the seat unit.
- Safety belts should be used only when a child can sit up unaided.
- Always use the fastening system.
- Avoid using product when riding rollerblades or running.
- Prevent your child from playing with this product.
- When assembling and disassembling this stroller, ensure that your child is at a safe distance from it.
- Before using this product, ensure the proper adjustment of fastening mechanisms for the portable cradle, or the seat unit, or the child safety seat.

CAUTIONS

Before using our stroller, carefully read this maintenance manual.

- Non-compliance with this manual's requirements threatens your child's safety.
- This stroller was designed to transport one child tops.
- This stroller was designed for children aged 0 to 36 months weighing up to 15 kg.
- The child safety seat can be used for children aged 0 to 36 months weighing up to 13 kg. It's suitable for infant currently unable to sit up unaided, roll over, crawl.
- If the child safety seat is used with the chassis, it should be remembered that the stroller does not replace a cradle or a bed; if a child wants to sleep, you should place him or her into an appropriate cradle, crib, or bed.
- Leaving this stroller with a baby on slanted surfaces (even with blocked brakes) is strictly prohibited.
- The parking mechanism should be activated, when a child is put in or taken out.
- It's prohibited to use this stroller, if either of its parts is faulty or malfunctioning.
- Before assembling this stroller, ensure that the product and its component parts are faultless; if a malfunction is detected, the product cannot be used.
- When adjusting this stroller, ensure that its moving parts don't touch your child's body.
- Using brakes at every stop is mandatory.
- Maximal load on stroller handle equals 1kg, on its basket – 2kg.
- A bag, as well as any other heavy object, unbalances this stroller.
- Use only manufacturer-approved accessories.
- You should use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer / distributor.
- Lift the front wheels of your stroller, if there's a need in crossing an edge of pavement or a step.
- Driving this stroller down the stairs is not recommended.
- Don't drive this stroller down/up the stairs, when there's a baby inside.
- Inflation pressure must be kept below 1 bar.
- The chassis can be used with the cradle, the seat, or the child safety seat.
- This stroller should be stored out of the reach of children.

PRE-USE PROCEDURES

PERAMBULATOR ASSEMBLING / DISASSEMBLING

To unfold the perambulator's frame, you should put it in a horizontal position and then pull upwards vigorously till the system is secured, while holding the handle (you should hear a specific sound) (fig. 1, 2); To fold the frame, pull its lever up, then pull the lock against accidental folding (about 2cm) till it unlocks (fig. 4,3). Gently push the frame down to the original position it had when you were unpacking this perambulator.

HANDLE HEIGHT ADJUSTMENT

Simultaneously press the round buttons, placed in parallel on both sides of the handle. Set a comfortable handle height for you (fig. 5).

WHEEL MOUNTING / DISMOUNTING

To dismount a wheel, press at its midpoint and pull along the axis pin till it comes off completely (fig. 6); To mount a wheel, press the wheel's center button, then push it along the axis pin till it stops, release the button and gently push until locking (fig. 6).

BRAKE

This perambulator features a parking brake. To stop this perambulator, you must press the pedal blocking rear wheels. To continue moving along, you need to reset the pedal (fig. 7).

SHOCK ABSORPTION

This perambulator's frame features a shock-absorbing system, ensuring your baby's comfort (fig. 8).

PORTABLE CRADLE MOUNTING / DISMOUNTING

To mount the portable cradle place the adapters into the adapter pockets, located on the frame's inner side (fig. 19). The portable cradle adapters are blocked automatically. To dismount the portable cradle, press the buttons of the portable cradle adapters, while lifting it up (fig. 19). If necessary, the portable cradle's inner part can be removed and washed (fig. 12, 13). The portable cradle's backrest covered by a coconut mattress (fig. 15) can be adjusted using a rear regulator that should be turned several times till the desired height is reached (fig. 14). Thanks to the portable cradle's unique shape a child can be easily swung. It also features stoppers for fixation in an immobilized position (fig. 16). The portable cradle features a ventilation system (fig. 17).

FOLDABLE HOOD, FEET COVER

This perambulator features a comfortable foldable hood protecting a child from the elements (wind, sun, snow, rain). Hood position is adjusted using the red button at its bottom (fig. 9, 24); This perambulator features an additional handle for carrying the portable cradle (fig. 18); This perambulator features a feet cover, which is put on in the portable cradle's front and secured with buttons on both sides (fig. 19);

This perambulator's hood can be ventilated by unfastening a zipper on the roof and untucking the bottom part (fig. 10); This perambulator features an anti-mosquito protection (fig. 11); This perambulator features a rain protection system matching both the portable cradle and the seat unit (fig. 30, 31).

FOLDABLE HOOD MOUNTING / DISMOUNTING

To relocate the hood from the portable cradle to the seat unit's part, you must detach its interior zipper fastening the hood to the portable cradle, then relocate it on the seat unit and fasten the zipper on a metal hoop (fig. 20, 21); Remove the lower narrow part of the hood and fasten the one designed for the seat unit (fig. 22).

SEAT UNIT MOUNTING / DISMOUNTING

To mount the seat unit, place the adapters into the adapter pockets located on the frame's inner side (fig. 23). The seat unit's adapters are blocked automatically; To dismount the seat unit, press the buttons of the seat unit's adapters, while lifting it up (fig. 23). The seat unit features a feet cover, which is secured with buttons on both sides at the front of this perambulator (fig. 27).

FOOTREST ADJUSTMENT

For adjusting to a desired height, simultaneously press the buttons located in front of each other on both sides of the footrest (fig. 25).

SEAT UNIT'S PROTECTIVE HANDLE

Every seat unit features a bumper with a protective mechanism preventing a child from getting out of this perambulator; For dismounting the bumper, press the buttons and gently pull the handle up (fig. 26); For mounting the bumper, insert it into the latching mechanisms of the holders, located on both sides of the seat unit.

SAFETY BELTS

The seat unit features 5-point safety belts (fig. 28); To secure a child with protective belts, insert the safety belt locks into the grabber and tighten those belts (fig. 29), check if they are secured (fig. 27); To unfasten the belts, press the button and remove the locks out of the grabber (fig. 29).

CHILD SAFETY SEAT

The child safety seat can be mounted on this perambulator's frame as well (fig. 33). To secure the removable child safety seat, insert the adapters into the adapter pockets (fig. 32), then secure it (fig. 33). The adapters are blocked automatically; The child safety seat's latching mechanisms must be attached to tailor-made adapters (fig. 32). The child safety seat features a feet cover fastened

with buttons to the child safety seat's body (fig. 33). It also boasts of additional soft lining mattress made of cotton (fig. 35).

The child safety seat features safety belts (fig. 34, 35).

To remove the child safety seat from the frame, simultaneously press the buttons located on both sides of the child safety seat (fig. 36).

Our seats for babies can be mounted in a car both with standard seat belts and ISOFIX locking system.

MAINTENANCE AND CLEANING

Make sure this stroller always stays dry and clean

(both its upholstery and its frame). There's no need in removing the stroller's upholstery. This stroller's upholstery can be cleaned with a damp sponge or a cloth using a detergent. The wheels should be monitored for a wear level as well as cleaned from dust and sand. When lubricating the wheel spindles, pour a few drops of lubricating oil between the axis pin and the hub. If this stroller gets wet, it should be dried, while its metal parts should be wiped with a dry cloth. The colors of this stroller's materials can fabrics can undergo changes as a result of prolonged exposure to sunlight.

WARRANTY

TERMS OF WARRANTY

The warranty offered for a product sold becomes void if such product is operated improperly – in breach of this manual's rules.

- The warranty card is invalid without a date of sale and a shop stamp.
- Anex Co. provides warranty for the perambulator you purchased for the period of 12 months from the date of purchase, provided that it isn't used for unintended purposes.
- All the complaints about defects must be submitted to a vendor that sold you this product.
- The warranty repair is carried out by the manufacturer or a service center, reported by the seller.
- All the physical defects of this stroller, which appeared during the warranty period, will be repaired for free within 21 days starting from the day when the stroller is delivered to a repair workshop.
- The warranty period is respectively extended for the period of repair.
- All the repair procedures related to this stroller are

set by a company that provides warranty.

- A malfunctioning product must be cleaned before packing for delivery to a repair workshop.
- If the owner loses his or her warranty card, no duplicate will be provided.
- The warranty is valid only in the countries with official representatives of ANEX TM.

WARRANTY IS NOT PROVIDED

- For damages resulting from improper product use or maintenance.
- For repair carried out by not unauthorized persons.
- Natural wear during operation, e.g.: wheels.
- For damage and tears caused by the buyer.
- For fabric discoloration caused by prolonged exposure to sunlight.

In accordance with new EU standards: a stroller (ground transport vehicle) is not subject to return. The company reserves the right to introduce design changes without prior notice for improving the product's performance.

Сохраните инструкцию для последующего использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

- Оставлять ребёнка в коляске без присмотра небезопасно.
- Перед началом эксплуатации коляски, убедитесь, что все механизмы крепления зафиксированы.
- Любой тяжелый предмет, который подвешивается на ручку, тыльную сторону спинки или по бокам коляски, нарушает ее равновесие.
- В коляске не рекомендуется использовать дополнительный матрасик.
- Настоящий продукт подходит для ребенка, который не может сидеть самостоятельно, переворачиваться и передвигаться на руках и коленях. Максимальная масса ребенка: 9 кг (применительно к люльке).
- Запрещается переносить люльку с ребенком, держа за капюшон.
- Люльку коляски рекомендуется устанавливать на раму только в положении «лицом к маме»
- Прогулочный блок не подходит для детей младше 6 месяцев. Не используйте прогулочный блок до того, пока ваш малыш не научится сидеть без посторонней помощи.
- При эксплуатации прогулочного блока всегда следует использовать оба элемента ремня – поясничный ремень и ремень между ножек ребёнка.
- Ремни безопасности применяйте только тогда, когда ребенок может самостоятельно сидеть.
- Всегда используйте крепёжную систему.
- Не используйте изделие при езде на роликовых коньках или во время бега.
- Не допускайте, чтобы ребенок играл с настоящим изделием.
- При сборке и разборке коляски необходимо убедиться в том, что ребёнок находится на безопасном расстоянии от неё.
- Перед началом эксплуатации изделия, убедитесь, что механизмы крепления люльки или прогулочного блока или автокресла правильно установлены.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Перед началом эксплуатации коляски следует внимательно прочитать данную инструкцию по обслуживанию.

- В случае несоблюдения требований данной инструкции Вашему ребёнку может угрожать опасность.
- Коляска предназначена для перевозки только одного ребёнка.
- Коляска предназначена для детей от 0 до 36 месяцев, весом тела до 15 кг.
- Автомобильное кресло может быть использовано для детей от 0 до 6 месяцев, весом тела до 13 кг. Оно подходит для младенцев, которые не могут еще самостоятельно сидеть, переворачиваться, ползти.
- Если автомобильное кресло используется в связке с шасси, следует помнить, что коляска не заменяет колыбель или кровать; если ребенок хочет спать, рекомендуется размещать его в соответствующей люльке, колыбели или кровати.
- Строго запрещается оставлять коляску с ребенком на наклонных поверхностях даже при заблокированных тормозах.
- Тормоза должны быть заблокированы, когда ребенок помещается в коляску или вынимается из нее.
- Запрещается использовать коляску, если хотя бы один её элемент неисправен.
- Перед сборкой коляски, необходимо

убедиться, что изделие и его составные части исправны; если обнаружена неисправность, то изделие не может эксплуатироваться.

- При регулировке коляски необходимо обратить внимание на то, чтобы движущиеся детали коляски не соприкасались с телом ребёнка.
- Во время остановок нужно обязательно использовать тормоза.
- Максимальная нагрузка на ручку коляски – 1 кг, корзины – 2 кг.
- Сумка или любой другой тяжелый предмет нарушает равновесие коляски.
- Следует использовать только одобренные производителем аксессуары.
- Следует использовать только рекомендованные или поставляемые производителем / дистрибьютором запчасти.
- Приподнимите передние колеса коляски, если Вам необходимо заехать на бордюр или ступеньку.
- Не рекомендуется съезжать с коляской по ступеням.
- Не спускайте и не поднимайте коляску по лестнице и другим наклонным поверхностям, когда внутри коляски находится ребенок.
- Давление в колесах не должно быть больше 1 бара.
- Шасси может использоваться вместе с люлькой, сиденьем или автомобильным креслом.
- Хранить коляску следует в недоступном для детей месте.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

СБОРКА / РАЗБОРКА ДЕТСКОЙ КОЛЯСКИ

Чтобы разложить раму коляски, следует положить ее в горизонтальное положение, а потом энергично, держа за ручку, потянуть вверх до фиксации системы (должен раздаться характерный звук) (рис. 1, 2).

Чтобы сложить раму, потяните рычаги вверх, затем потяните фиксатор от случайного складывания (около 2 см), до тех пор пока он не будет разблокирован. (рис. 4, 3). Слегка надавите на раму вниз до первоначального положения, в котором она находилась при распаковке коляски.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЧКИ

Синхронно нажмите на круглые кнопки, параллельно расположенные с двух сторон ручки. Установите удобную для Вас высоту ручки (рис. 5).

ДЕМОНТАЖ / МОНТАЖ КОЛЁС

Чтобы снять колесо, нажмите на его середину и потяните вдоль оси до полного снятия (рис. 6).

Чтобы установить колесо, следует нажать центральную кнопку колеса, затем поместить их на ось до упора, опустить кнопку и слегка толкнуть до момента блокировки (рис. 6).

ТОРМОЗ

Коляска оборудована стояночным тормозом. Чтобы остановить коляску, необходимо нажать на педаль, блокирующую задние колёса. Чтобы продолжить движение, нужно вернуть педаль в исходное положение (рис. 7).

АМОРТИЗАЦИЯ

Рама коляски имеет систему амортизации, от которой зависит комфортабельность Вашего малыша (рис. 8).

МОНТАЖ / ДЕМОНТАЖ ЛЮЛЬКИ

Чтобы установить люльку поставьте адаптеры в карманы адаптера, расположенные с внутренней стороны рамы (рис. 19).

Чтобы снять люльку, нажмите на кнопки адаптеров люльки поднимая её вверх (рис. 19).

При необходимости внутреннюю часть люльки можно снять и постирать (рис. 12, 13).

Спинка люльки, находящаяся под кокосовым матрасиком (рис. 15), регулируется с помощью заднего регулятора, который нужно высунуть и прокрутить до нужной высоты (рис. 14).

Уникальная форма люльки позволяет легко качать ребенка, а также имеет стопора для фиксации в недвижимом положении (рис. 16).

Люлька оснащена вентиляционной системой (рис. 17).

СКЛАДНОЙ КАПЮШОН, ЧЕХОЛ НА НОГИ

Коляска оснащена удобным складным капюшоном, который защищает ребёнка от природных явлений (ветра, солнца, снега, дождя). Положение капюшона коляски регулируется с помощью красной кнопки, расположенной в нижней части капора (рис. 9, 24).

Для перенесения люльки коляска оснащена дополнительной ручкой (рис. 18).

Коляска оснащена чехлом для ног, который одевается в передней части люльки и фиксируется кнопками с обеих сторон (рис. 19).

Капюшон коляски вентилируется, для этого необходимо отстегнуть молнию на крыше и отогнуть нижнюю часть (рис. 10).

Коляска оснащена защитой от комаров (рис. 11).

Коляска оснащена защитой от дождя, которая подходит как для люльки, так и для прогулочного блока (рис. 30, 31).

СНЯТИЕ / УСТАНОВКА СКЛАДНОГО КАПЮШОНА

Чтобы перенести капюшон с люльки на часть прогулочного блока, необходимо отстегнуть внутреннюю молнию капюшона, с помощью которой он крепится к люльке, переместить на прогулочный блок, застегнуть молнию на металлическом обруче (рис. 20, 21).

Снимите нижнюю узкую часть капюшона и пристегните часть, предназначенную для прогулочного блока (рис. 22).

УСТАНОВКА / СНЯТИЕ ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА

Чтобы установить прогулочный блок поставьте адаптеры в карманы адаптеров, расположенные с внутренней стороны рамы (рис. 23). Чтобы снять прогулочный блок, нажмите на кнопки адаптеров прогулочного блока поднимая его вверх (рис. 23). Прогулочный блок оснащен чехлом для ног, и фиксируется кнопками с обеих сторон в передней части коляски (рис. 27).

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

Синхронно нажмите на кнопки, расположенные параллельно с обеих сторон подножки и отрегулируйте нужную высоту (рис. 25).

БАМПЕР ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА

Каждый прогулочный блок имеет бампер, к которому крепится защита, не позволяющая ребёнку вылезти из коляски; При необходимости снять бампер, нажмите кнопки и слегка потяните ручку вверх (рис. 26). При желании установить бампер – вставьте его в затворы держателей, расположенные с обеих сторон прогулочного блока.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Прогулочный блок оснащен пятиточечными ремнями безопасности (рис. 28).

Для того, чтобы ребёнка зафиксировать защитными ремнями, вставьте замки ремня безопасности в фиксатор и натяните ремни (рис. 29), проверьте их фиксацию (рис. 27).

При необходимости расстегнуть ремни нажмите на кнопку и вытащите замки из фиксатора (рис. 29).

АВТОМОБИЛЬНОЕ КРЕСЛО

На раму коляски можно установить и автомобильное кресло (рис. 33).

При необходимости закрепить автокресло переноску, вставьте адаптеры в карманы адаптеров (рис.

32), после чего зафиксируйте кресло (рис. 33). Адаптеры блокируются автоматически. Затворы автомобильного кресла необходимо крепить к специально изготовленным адаптерам (рис. 32). Автомобильное кресло оснащено чехлом для ног, который крепится кнопками к корпусу автокресла (рис. 33), а также мягким хлопчатобумажным матрасиком-подкладкой (рис. 35). Автомобильное кресло оснащено ремнями безопасности (рис. 34, 35). Чтобы снять автомобильное кресло с рамы, синхронно нажмите на кнопки расположенные с обеих сторон кресла (рис. 36). Кресла предусматривают возможность крепления в автомобиль, как штатными ремнями безопасности автомобиля, так и с помощью

системы фиксации ISOFIX

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Следите за тем, чтобы коляска оставалась сухой и чистой (как обивка, так и рама). Обшивку коляски снимать не надо. Обшивку коляски можно чистить влажной мочалкой или тряпкой, используя моющее средство. Необходимо контролировать уровень износа колёс и очищать их от пыли и песка. Оси колёс необходимо смазывать, закапывая по несколько капель смазочного масла между осью и ступицей. В случае если коляска намокла, её надо высушить, а металлические части протереть сухой тряпкой. В результате длительного воздействия солнечных лучей может измениться цвет материалов и тканей коляски.

ГАРАНТИЯ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия, предоставленная, на проданный товар аннулируется в случае ненадлежащей эксплуатации изделия, отличающейся от регламента данной инструкции.

- Гарантийный лист недействителен без даты продажи и печати магазина.
- Apex предоставляет гарантию на приобретаемую вами коляску на период 12 месяцев от даты покупки, при условии, что она будет использоваться по назначению.
- Все рекламации по поводу дефектов изделия необходимо представить предприятию, на котором Вы приобрели изделие.
- Гарантийный ремонт осуществляет производитель или сервисный центр, о котором сообщает продавец.
- Физические недостатки коляски, которые появились в период срока гарантии, будут устраняться бесплатно в течение 21 дня со дня доставки коляски на предприятие.
- Гарантийный срок, соответственно, продлевается на срок ремонта.
- Способ ремонта коляски устанавливает предоставляющее гарантию предприятие.
- Изделие, по поводу которого возникает

рекламация, должно быть передано в чистом виде.

- В случае потери гарантийного листа, дубликаты выдаче не подлежат.
- Гарантия действительна на территории государств, где есть официальные представители TM ANEX.

ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ

- На случай возникновения повреждений, возникших в результате ненадлежащего использования или ухода за изделием.
 - На ремонт, который был выполнен не уполномоченными на это лицами.
 - Естественный износ во время эксплуатации, напр.: колеса.
 - На повреждения и разрывы, появившиеся по вине покупателя.
 - Потерю цвета ткани, вызванной длительным воздействием солнечных лучей.
- Руководствуясь новыми стандартами ЕС: коляска – наземное транспортное средство – возврату не подлежит.
- Для улучшения характеристик изделия, фирма оставляет за собой право вносить изменения в проект без предварительного уведомления покупателей.

Збережіть інструкцію для подальшого користування.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ⚠

- **Небезпечно залишати дитину в колясці без нагляду.**
- **Перш ніж розпочати експлуатацію коляски, переконайтеся, що всі механізми кріплення зафіксовано.**
- **Будь-який важкий предмет, повішений на ручку, задню сторону спинки або з боків коляски, порушує її рівновагу.**
- **Не рекомендовано використання в колясці додаткового матраца.**
- **Даний виріб підходить для дитини, яка не може сидіти самостійно, перевертатися і пересуватися на руках і колінах. Максимальна маса дитини: 9 кг (стосується коліски).**
- **Заборонено переносити коліску з дитиною, тримаючи за капюшон.**
- **Коліску коляски рекомендується встановлювати на раму лише в положенні «обличчям до мами»**
- **Прогулянковий блок не підходить для дітей віком до 6 місяців. Не використовуйте прогулянковий блок, доки ваш малюк не навчиться сидіти без сторонньої допомоги.**
- **Під час експлуатації прогулянкового блоку, завжди слід користуватися обома елементами паска безпеки – поперековим та паском між ніжок дитини.**
- **Використовуйте паски безпеки лише тоді, коли дитина здатна самостійно сидіти.**
- **Завжди використовуйте кріпильну систему.**
- **Не використовуйте виріб під час їзди на роликів ковзанах або бігу.**
- **Не дозволяйте дитині гратись з даним виробом.**
- **Під час складання та розкладання коляски необхідно переконатися, що дитина знаходиться на безпечній відстані від неї.**
- **Перш ніж розпочати експлуатацію виробу, переконайтеся, що механізми кріплення коліски або прогулянкового блоку чи автокрісла встановлені правильно.**

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перш ніж розпочати експлуатацію коляски, слід уважно прочитати цю інструкцію з обслуговування та зберегти її для подальшого користування:

- У разі недотримання вимог інструкції Вашої дитини може загрозувати небезпека;
- Коляска призначена для перевезення лише однієї дитини;
- Коляска призначена для дітей віком від 0 до 36 місяців і вагою тіла до 15 кг;
- Автомобільне крісло може використовуватися для дітей віком від 0 до 6 місяців та вагою тіла до 13 кг. Воно підходить для немовлят, які ще не здатні самостійно сидіти, перевертатися, повзти;
- Якщо автомобільне крісло використовується разом з шасі, слід пам'ятати, що коляска не замінює коліски або ліжка; якщо дитина хоче спати, рекомендується покласти її у відповідній люльці, колісці або ліжку.
- Суворо забороняється залишати коляску з дитиною на похилих поверхнях навіть із заблокованими гальмами;
- Гальма повинні бути заблоковані, коли дитину кладемо в коляску або виймаємо з неї.
- Забороняється використовувати коляску, якщо хоча б один її елемент несправний;
- Перш ніж збирати коляску, переконайтеся, що виріб і його складові частини справні; якщо виявлені недоліки, виріб не можна експлуатувати;
- Регулюючи коляску, необхідно звернути увагу на те, щоб рухомі деталі коляски не стикалися з тілом дитини;
- Під час зупинок обов'язково потрібно користуватися гальмами;
- Максимальне навантаження на ручку коляски – 1 кг, на кошик – 2 кг;
- Сумка чи будь-який інший важкий предмет порушує рівновагу коляски;
- Потрібно використовувати лише затверджені виробником аксесуари.
- Потрібно використовувати лише рекомендовані або ті, що постачаються виробником / дистрибутором запчастини.
- Якщо Вам необхідно заїхати на бордюр або сходинку, трохи підніміть передні колеса коляски;
- Не рекомендовано скочувати коляску сходами;
- Не з'їжджайте і не піднімайте коляску по сходах і інших похилих поверхнях, коли всередині коляски знаходиться дитина.
- Тиск у колесах не повинен бути вищим за 1 бар;
- Рама може використовуватися разом з люлькою, сидінням або автомобільним кріслом.
- Зберігати коляску слід у недоступному для дітей місці.

СКЛАДАННЯ / РОЗКЛАДАННЯ ДИТЯЧОЇ КОЛЯСКИ

Щоб розкласти раму коляски, покладіть її горизонтально і, тримаючи за ручку, енергійно потягніть вгору до фіксації системи (ви повинні почути характерний звук) (мал. 1, 2).

Щоб скласти раму, потягніть важелі вгору, потім потягніть фіксатор від випадкового складання (близько 2 см), поки він не буде розблокований. (мал. 4,3). Легко натисніть на раму вниз та доведіть її до початкового положення, в якому вона була після розпакування.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РУЧКИ

Синхронно натисніть на круглі кнопки, розташовані паралельно з обох сторін ручки. Встановіть зручну висоту ручки (мал. 5).

МОНТАЖ / ДЕМОНТАЖ КОЛІС

Щоб зняти колесо, натисніть на його середину та потягніть уздовж осі до повного зняття (мал. 6). Щоб установити колесо, натисніть на його центральну кнопку та поставте на вісь до упору, після чого відпустіть кнопку та легко штовхніть до блокування (мал. 6).

ГАЛЬМА

Коляску обладнано гальмами. Щоб зупинити коляску, натисніть на педаль, що блокує задні колеса. Для продовження руху поверніть педаль до початкового положення (мал. 7).

АМОРТИЗАЦІЯ

Раму коляски обладнано амортизацією, від якої залежить комфорт вашого малюка (мал. 8).

МОНТАЖ / ДЕМОНТАЖ КОЛИСКИ

Для встановлення колески поставте адаптери в кишені адаптера, розташовані з внутрішнього боку рами (мал. 19).

Адаптери колески блокуються автоматично.

Щоб зняти колеску, натисніть на кнопки адаптерів люльки, піднімаючи її вгору (мал. 19). За необхідності внутрішню частину колески можна зняти та випрати (мал. 12, 13).

Спинка колески, що знаходиться під кокосовим матрациком (мал. 15), регулюється за допомогою заднього регулятора: для цього його потрібно витягти та, повертаючи, вибрати потрібну висоту спинки (мал. 14).

Унікальна форма колески дозволяє легко гойдати дитину, а також має стопори для її нерухомої фіксації (мал. 16).

Колеску оснащено вентиляцією (мал. 17).

СКЛАДАНИЙ КАПЮШОН, ЧОХОЛ НА НОГИ

Коляску оснащено складаним капюшоном, що захищає від природних явищ (вітру, сонця, снігу, дощу). Положення капюшона коляски регулюється за допомогою червоної кнопки, розташованої в нижній частині капора (мал. 9, 24). Для перенесення колески, коляску оснащено додатковою ручкою (мал. 18).

Коляску оснащено чохлом для ніг, що надягається

з передньої частини колески та фіксується кнопками з обох сторін (мал. 19).

Капюшон коляски вентилюється, для цього потрібно відстібнути змійку на даху та відігнути нижню частину (мал. 10). Коляску оснащено захистом від комарів (мал. 11).

Коляску оснащено захистом від дощу, який підходить як для колески, так і для прогулянкового блоку (мал. 30, 31).

ЗНЯТТЯ / ВСТАНОВЛЕННЯ СКЛАДАНОГО КАПЮШОНА

Щоб перенести капюшон з колески на частину прогулянкового блоку, необхідно відстібнути внутрішню змійку капюшона, та перемістити на прогулянковий блок і застібнути змійку на металевому обручі (мал. 20, 21); Зніміть нижню вузьку частину капюшона та пристебніть частину, призначену для прогулянкового блоку (мал. 22).

ВСТАНОВЛЕННЯ / ЗНЯТТЯ ПРОГУЛЯНКОВОГО БЛОКУ

Для встановлення прогулянкового блоку поставте адаптери у кишені адаптерів, що розташовані з внутрішньої сторони рами (мал.23). Щоб зняти прогулянковий блок, натисніть на кнопки адаптерів прогулянкового блоку, піднімаючи його вгору (мал. 23). Прогулянковий блок оснащений чохлом для ніг і фіксується кнопками з обох сторін передньої частини коляски (мал. 27).

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДНІЖКИ

Синхронно натисніть на кнопки, що розташовані паралельно з обох боків підніжки, та відрегулюйте потрібну висоту (мал. 25).

БАМПЕР ПРОГУЛЯНКОВОГО БЛОКУ

Кожний прогулянковий блок має бампер, до якого кріпиться захисний елемент, що не дає дитині вилізти з коляски. За необхідності зняти бампер, натисніть кнопки та легко потягніть ручку вгору (мал. 26). Якщо бажаєте встановити бампер – вставте його в замки тримачів, розташовані з обох боків прогулянкового блоку.

ПАСКИ БЕЗПЕКИ

Прогулянковий блок оснащено п'ятиточковими пасками безпеки (мал. 28). Для того щоб зафіксувати дитину захисними ремнями, вставте їхні замки у фіксатор та натягніть реміні (мал. 29), перевірте їхню фіксацію (мал. 27). За необхідності відстібнути реміні натисніть на кнопку та витягніть замки з фіксатора (мал. 29).

АВТОМОБІЛЬНЕ КРИСЛО

На раму коляски можна встановити автомобільне крісло (мал. 33). За необхідності закріпити переносне автокрісло, вставте адаптери у кишені адаптерів (мал.32), після чого зафіксуйте крісло (мал. 33); Адаптери блокуються автоматично. Замки автомобільного крісла кріпляться до спеціально виготовлених адаптерів (мал. 32).

Автомобільне крісло оснащено чохлом для ніг, який кріпиться кнопками до корпусу крісла (мал. 33), а також м'яким бавовняним матрациком-підкладкою (мал. 35).

Автомобільне крісло оснащено ременями безпеки (мал. 34, 35). Щоб зняти автомобільне крісло з рами, синхронно натисніть на кнопки, розташовані з обох боків крісла (мал. 36).

Крісла передбачають можливість кріплення в автомобіль, як штатними ременями безпеки автомобіля, так і за допомогою системи фіксації ISOFIX.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

Слідкуйте за тим, щоб коляска була суха і чиста (як обшивка, так і рама). Обшивку коляски знімати не потрібно. Обшивку коляски можна чистити вологою мочалкою або ганчіркою, використовуючи миючий засіб. Необхідно контролювати рівень зношування коліс та очищувати їх від пилу та піску. Осі коліс треба змащувати, закачуючи декілька краплин мастила між віссю та маточиною. У випадку намокання коляски її треба висушити, а металеві частини витерти сухою ганчіркою. У результаті тривалої дії сонячних променів, колір тканин та матеріалів коляски може змінитися.

ГАРАНТІЯ

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія, надана на проданий товар, анулюється у випадку неналежної експлуатації виробу, яка відрізняється від регламенту цієї інструкції.

- Гарантійний лист недійсний без дати продажу і печатки магазину.
- Apex надає гарантію на придбану вами коляску на період 12 місяців від дати покупки за умови, що вона використовуватиметься за призначенням.
- Усі рекламачії з приводу дефектів виробу необхідно представити підприємству, на якому Ви придбали виріб.
- Гарантійний ремонт здійснює виробник або сервісний центр, про який повідомляє продавець.
- Фізичні дефекти коляски, що виникли в гарантійний термін, усуватимуться безкоштовно протягом 21 дня з дати доставки коляски до підприємства.
- Відповідно, гарантійний термін продовжується на період ремонту.
- Спосіб ремонту коляски встановлює підприємство, яке надає гарантію.
- Виріб, з приводу якого виникає рекламачія,

повинен бути переданий чистим.

- У разі втрати гарантійного листа, дублікат не видаватиметься.
- Гарантія дійсна на території країн, де є офіційні представники ТМ ANEX.

ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ

- У випадку наявності пошкоджень, що виникли у результаті неналежного користування або догляду за виробом.
- На ремонт, який було виконано не уповноваженими на це особами.
- Природне зношування під час експлуатації, напр.: колеса.
- На пошкодження та розриви, що виникли з вини покупця.
- Втрату кольору тканини, спричинену тривалою дією сонячних променів.

Керуючись новими стандартами ЄС: коляска – наземний транспортний засіб поверненню не підлягає.

З метою покращення характеристик виробу фірма лишає за собою право вносити зміни до проекту без попереднього повідомлення покупців.

Uložte návod na obsluhu pre neskoršie použitie.

⚠ UPOZORNENIE ⚠

- **Ponechaním dieťaťa v kočíku bez dozoru ohroziť jeho bezpečnosť.**
- **Pred prvým použitím kočíka sa presvedčte, či sú všetky pripevňovacie mechanizmy zafixované.**
- **Akýkoľvek ťažký predmet, zavesený na rukoväti, zadnej strane operadla alebo po stranách kočíka, môže zhoršiť jeho stabilitu.**
- **Neodporúča sa vkladať do kočíka doplnkový matrac.**
- **Tento výrobok je vhodný pre dieťa, ktoré nemôže sedieť samostatne, prevracať sa a posúvať sa na rukách a kolenách. Maximálna hmotnosť dieťaťa je 9 kg (vzhlľadom na vaničku).**
- **Je zakázané prenášať vaničku s dieťaťom, držiac za striedku.**
- **Vaničku kočíka sa odporúča montovať na konštrukciu len v polohe "tvárou k matke".**
- **Sedačka nie je vhodná pre detí mladšie ako 6 mesiacov. Nepoužívajte športovú časť skôr, než sa vaše dieťa dokáže samo posadiť.**
- **Pri použití športovej časti je potrebné vždy používať obidve časti pása, opasok a popruh medzi nôžkami.**
- **Bezpečnostné pásy používajte len vtedy, keď dieťa môže sedieť samostatne.**
- **Vždy používajte upevňovací systém.**
- **Nepoužívajte výrobok pri jazde na kolieskových korčuliach alebo počas behania.**
- **Nedopustite, aby sa dieťa hralo s týmto výrobkom.**
- **Pri montáži a demontáži kočíka je nutné, aby ste sa presvedčili o tom, že sa dieťa nachádza v bezpečnej vzdialenosti od neho.**
- **Pred začatím použitia výrobku sa uistite, že pripevňovacie mechanizmy vaničky alebo športovej časti alebo autosedačky sú riadne zaklapnuté a namontované.**

UPOZORNENIE

Pred začatím použitia kočíka si pozorne preštudujte tento návod na obsluhu.

- V prípade nedodržania pokynov tohto návodu obsluhu Vašmu dieťaťu môže hroziť nebezpečenstvo.
- Kočík je určený výlučne pre jedno dieťa.
- Kočík je určený pre deti od 0 do 36 mesiacov, ktoré majú hmotnosť menej ako 15 kg.
- Autosedačka môže byť použitá pre deti od 0 do 6 mesiacov, s hmotnosťou menej ako 13 kg. Tento výrobok je vhodný pre deti, ktoré ešte nemôžu sedieť samostatne, prevracať sa a plaziť sa.
- Ak sa autosedačka používa s podvozkom, je pamätať si, že kočík nenahradzuje kolísku alebo posteľ; ak dieťa chce spať, odporúča sa ho umiestniť v príslušnej vaničke, kolíske alebo posteli.
- Kočík s dieťaťom nikdy nenechávajte stáť svahu, a to ani vtedy, keď sú brzdy zablokované.
- Brzdy majú byť zablokované, keď sa dieťa umiestňuje do kočíka alebo sa vyberá z neho.
- Je zakázané používať kočík, ak je došlo k poškodeniu akéhokoľvek jeho dielu.
- Pred montážou kočíka je potrebné skontrolovať, či všetky jeho diely sú v správnom technickom stave;

ak sú poškodené, kočík sa nesmie používať.

- Pri manipulácii s polohovateľnými prvkami dávajte pozor, aby pohyblivé diely neprichádzali do styku s časťami tela dieťaťa.
- Počas každého státia je nutné, aby kočík bol zabrzdený.
- Maximálne povolené zaťaženie rukoväte kočíka je 1 kg, maximálne povolené zaťaženie tašky činí 2 kg.
- Taška alebo akýkoľvek iný ťažký predmet zhoršuje stabilitu kočíka.
- Ku kočíku môžu byť používané len diely schválené výrobcom.
- Potrebné je používať len odporúčané alebo dodané výrobcom/distribútorom náhradné diely.
- Pri vchádzaní na obrubník alebo iný stupeň zdvihnite prednú nápravu.
- Neodporúča sa schádzať s kočíkom zo schodov.
- Nespúšťajte a nedvíhajte kočík po a iných šikmých plochách, kedy je dieťa v kočíku.
- Tlak v pneumatikách by nemal prevyšovať 1 bar.
- Podvozok môže sa používať spolu s športovou časťou a autosedačkou.
- Uchovávajte kočík mimo dosahu detí.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ DETSKEHO KOČIKA

Aby bolo možné rozložiť konštrukciu, je potrebné ju položiť v horizontálnej polohe, a potom energicky, príziac za rúkovať, potiahnuť nahor až do okamihu zaklapnutia blokujúceho mechanizmu (mal by zaznieť charakteristický zvuk) **(obr. 1, 2)**. Na skladanie konštrukcie súčasne potiahnite smerom k sebe páky, potom potiahnite fixátor proti náhodnému skladaniu (približne 2 cm) do okamihu, keď sa on rozblokuje **(obr. 4, 3)**. Ľahko pritlačte na konštrukciu dole do východiskovej polohy, v ktorej sa ona nachádzala pri rozbalení kočíka.

NASTAVENIE VÝŠKY RUKOVÄTI

Súčasne stlačte okružle tlačidlá, umiestnené paralelne na oboch stranách rúkavate. Nastavte vhodnú pre Váš výšku rúkavate **(obr. 5)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOLIES

Na to, aby ste demontovali koleso, stlačte jeho stred a potiahnite pozdĺž osi do okamihu jeho úplného demontovania **(obr. 6)**. Koleso sa demontuje bez osi, ale os sa tiež môže byť demontovaná stlačením červeného tlačidla **(obr. 8)**. Na montovanie kolesa je potrebné stlačiť centrálné tlačidlo kolesa, potom nasunúť na os, na doraz, uvoľniť tlačidlo a ľahko posunúť späť do okamihu zablokovania **(obr. 6)**.

BRZDA

Kočík je vybavený parkovacou brzdou, blokujúcou zadné kolesá. Aby bolo možné zastaviť kočík, potrebne je zatlačiť nohou páčku brzdy, blokujúcu zadné kolesá. Odbrzdenie nastáva po jej uvoľnení **(obr. 7)**.

AMORTIZÁCIA

Konštrukcia kočíka je vybavená systémom amortizácie, od ktorého závisí komfortnosť Vášho dieťaťa **(obr. 8)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ VANIČKY

Aby ste namontovali vaničku, umiestnite jej adaptéry do vreciek adaptérov, ktoré sa nachádzajú z vnútornej strany konštrukcie **(obr. 19)**. Aby ste demontovali vaničku, stlačte tlačidlá adaptérov vaničky. Aby ste demontovali vaničku, stlačte tlačidlá adaptérov vaničky so zdvihnutím jej nahor **(obr. 19)**. V prípade potreby vnútornú časť vaničky je možné demontovať a vyprať **(obr. 12, 13)**. Operadlo vaničky, ktoré sa nachádza pod kokosovým matracom **(obr. 15)**, je možné nastaviť na vhodnú výšku pomocou zadného regulátora, ktorý je potrebné vysunúť a roztočiť do potrebnej výšky **(obr. 14)**. Unikátna forma vaničky dovoľuje ľahko hojdať dieťa, a taktiež je vybavená dvomi dorazmi na fixáciu v nevhodnej polohe **(obr. 16)**. Vanička je vybavená ventilačným systémom **(obr. 17)**.

ROZKLADACIA STRIEŠKA, POTAH NA NOHY

Kočík je vybavený pohodlnou rozkladacou strieškou, ktorá chráni dieťa pred prírodnými javmi (vietor,

slnko, sneh, dažď). Poloha striešky kočíka sa nastavuje pomocou červeného tlačidla, ktorá sa nachádza v dolnej časti striešky **(obr. 9, 24)**.

Kočík je vybavený doplnkovou rúkavou na prenášanie vaničky **(obr. 18)**.

Kočík je vybavený potahom na nohy, ktorý sa odieva v jej prednej časti a fixuje sa tlačidlami na oboch stranách **(obr. 19)**.

Strieška športovej časti sa môže ventilovať, aby to bolo možné, potrebne je odopnúť zips na hore a odhrnúť dolnú časť **(obr. 10)**.

Kočík je vybavený ochranou pred komármi **(obr. 11)**.

Kočík je vybavený ochranou pred dažďom, ktorá je vhodná ak pre vaničku, tak aj pre športovú časť **(obr. 30, 31)**.

DEMONTÁŽ A MONTÁŽ ROZKLADACEJ STRIEŠKY

Na to, aby ste premiestnili striešku z vaničky na športovú časť, je potrebné odopnúť vnútorný zips striešky, pomocou ktorého je on pripojený k vaničke, premiestniť striešku na športovú časť, zapnúť zips na kovovej obruči **(obr. 20, 21)**. Demontujte dolnú úzku časť striešky a zapnite časť, určenú na športovú časť **(obr. 22)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ŠPORTOVEJ ČASTI

Aby ste namontovali športovú časť, umiestnite jej adaptéry do vreciek adaptérov, ktoré sa nachádzajú z vnútornej strany konštrukcie **(obr. 23)**. Adaptéry športovej časti sa blokujú automaticky. Aby ste demontovali športovú časť, stlačte tlačidlá adaptérov športovej časti, so súčasným zdvíhaním jej nahor **(obr. 23)**. Športová časť je vybavená potahom na nohy, ktorý sa odieva v jej prednej časti a fixuje sa tlačidlami na oboch stranách prednej časti kočíka **(obr. 27)**.

NASTAVENIE NÁNOŽNÍKA

Súčasne stlačte tlačidlá, umiestnené paralelne na oboch stranách nánožníka a nastavte potrebnú výšku **(obr. 25)**.

MADLO ŠPORTOVEJ ČASTI

Každá športová časť je vybavená bezpečnostným madlom, ku ktorému je pripojená opora, ktorá zabraňuje tomu, aby sa dieťa dostalo von z kočíka; Ak je potrebné demontovať madlo, stlačte tlačidlá a ľahko potiahnite rúkavú nahor **(obr. 26)**. Ak je potrebné namontovať madlo, nasadte držiaky do určených úchytiiek, nachádzajúcich sa na oboch stranách športovej časti.

BEZPEČNOSTNÉ PÁSY

Športová časť je vybavená päťbodovými bezpečnostnými pásmi **(obr. 28)**. Na to, aby ste zafixovali dieťa bezpečnostnými pásmi, vložte zámky bezpečnostného pásu do fixátora a napnite pásy **(obr. 29)**. Skontrolujte ich fixáciu **(obr. 27)**. Aby bolo možné rozopnúť pásy, stlačte tlačidlo a vytiahnite zámky z fixátora **(obr. 29)**.

AUTOSEDAČKA

Na konštrukciu kočíka je možné namontovať aj autosedačku (obr. 33). Ak je potrebné pripevniť autosedačku, vložte adaptéry do vreciek adaptérov na konštrukcii (obr. 32), potom zafixujte sedačku (obr. 33). Adaptéry sa blokujú automaticky. Záver autosedačky je potrebné pripevniť k špeciálne vyrobeným adaptérom (obr. 32). Autosedačka je vybavená potahom pre nohy, ktorý je pripevnený tlačidlami ku konštrukcii autosedačky (obr. 33), a taktiež mäkkým bavlneným matracom-podšívkou (obr. 35). Autosedačka je vybavená bezpečnostnými pásmi (obr. 34, 35).

Aby ste demontovali autosedačku, súčasne stlačte tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na oboch stranách autosedačky (obr. 36).

Autosedačky disponujú pripevnením do auta dvoma

spôsobmi a to pomocou bezpečnostných pásov vo vozidle a systémom ISOFIX.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Dávajte pozor na to, aby sa kočík zostával suchý a čistý (ak potahy, tak aj konštrukcia). Potahy z kočíka neskladajte. Potahy kočíka je možné čistiť vlhkou hubkou alebo handričkou s použitím jemného pracieho prostriedku. Kontrolujte stav opotrebenia kolies a a čistite ich od prachu a piesku. Ložiská kolies je nutné čas od času premasať niekoľkými kvapkami strojného oleja, kvapkajúc ho medzi os a náboj. Ak kočík premočne, vysušte ho a kovové diely vytrite suchou handričkou. Dlhodobé pôsobenie slnečného žiarenia môže spôsobiť zmenu farby materiálov a tkaniny kočíka.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka, ktorá sa poskytuje na predaný tovar, anuluje sa v prípade nesprávneho použitia výrobku, ktoré sa odlišuje od pokynov tohto návodu na obsluhu.

- Záručný list nie je platný bez dátumu predaja a pečiatky obchodu.
- Anex poskytuje záruku na kočík, ktorý kupujete, na dobu 12 mesiacov od dátumu kúpy za podmienky, že on sa bude používať na stanovený účel.
- Všetky reklamácie, ktoré sa týkajú defektov výrobku, je potrebné predstaviť podniku, v ktorom ste kúpili výrobok.
- Záručné opravy vykonáva výrobca alebo servisné stredisko, o ktorom upovedomuje predavač.
- Fyzické nedostatky kočíka, ktoré sa objavili v záručnej dobe, budú sa odstraňovať v priebehu 21 dní odo dňa dodania kočíka na podnik.
- Záručná doba, príme rane, predlžuje sa o dobu vykonania opravy.
- Spôsob opravy kočíka určuje podnik, ktorý poskytuje záruku.
- Výrobok, v súvislosti s ktorým vzniká

ZÁRUKA

reklamácia, má byť odovzdaný v čistej podobe.

- V prípade straty záručného listu, duplikáty nepodliehajú výdaju.
- Záruka sa vzťahuje na území krajín, v ktorých sa nachádzajú oficiálni predstavitelia spoločnosti ANEX.

ZÁRUKA SA NEVŽŤAHUJE:

- Na prípad vzniku porúch, spôsobených nenáležitým použitím alebo údržbou výrobku.
- Na opravu, ktorá bola vykonaná neoprávnenými osobami.
- Bežné opotrebovanie pri prevádzke, napríklad: kolesá.
- Poškodenie a nedostatky, ktoré sa objavili vinou zákazníka.
- Stratu farby tkaniny, spôsobenou dlhodobou expozíciou slnečnému žiareniu.

Podľa nových predpisov EÚ: kočík je pozemným dopravným prostriedkom a nepodlieha vráteniu. Pre zlepšenie vlastností výrobku spoločnosť si vyhradzuje právo zmien v projekte bez predchádzajúceho upozornenia zákazníkom.

Uschovejte návod pro případ budoucí potřeby.

⚠ UPOZORNĚNÍ ⚠

- **Nechávat dítě v kočárku bez dozoru je nebezpečné.**
- **Před použitím kočárku se přesvědčte, zda jsou všechny pojistné mechanismy dobře zajištěny.**
- **Každá zátěž zavěšená na rukojeti, zadní straně opěradla či boční straně kočárku může ovlivnit jeho rovnováhu.**
- **Do kočárku se nedoporučuje vkládat žádná další matrace.**
- **Tento výrobek je vhodný pro dítě, které se ještě nedokáže samostatně obracet, posadit se a lézt po čtyřech. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg (toto se týká korby).**
- **Nikdy neprenášejte korbou s dítětem uchopením za stříšku.**
- **Korbou kočárku se doporučuje montovat pouze v poloze „obličejem k mamince”**
- **Sportovní sedáčka kočárku není vhodná pro děti mladší 6 měsíců. Nepoužívejte sportovní sedáčku do té doby, než se Vaše dítě naučí sedět bez cizí pomoci.**
- **Při použití sportovní sedáčky vždy používejte mezi nožní popruh v kombinaci s bederním pásem.**
- **Jakmile je Vaše dítě schopno sedět bez pomoci, začněte používat systém bezpečnostních pásů.**
- **Vždy používejte zajišťovací systém.**
- **Nepoužívejte tento výrobek při jízdě na kolečkových bruslích nebo při běhání.**
- **Nikdy nenechávejte dítě hrát si s kočárkem.**
- **Při rozložení a složení kočárku se přesvědčte, že Vaše dítě je v bezpečné vzdálenosti od něj.**
- **Před použitím výrobku se ujistěte, zda jsou všechny fixační prvky hlučkové nebo sportovní sedáčky nebo autosedačky řádně připevněny k rámu kočárku a dobře zajištěny.**

VAROVÁNÍ

Před prvním použitím kočárku si pozorně přečtete tento návod k obsluze.

- V případě nedodržení zde uvedených pokynů můžete ohrozit bezpečnost Vašeho dítěte.
- Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.
- Kočárek je určen pro děti od 0 do 36 měsíců s hmotností do 15 kg.
- Autosedačku lze používat pro děti od 0 do 6 měsíců s hmotností do 13 kg. Autosedačka je vhodná pro kojence, kteří ještě nedokážou samostatně sedět, obracet se, lézt.
- Pokud se autosedačka používá ve spojení s podvozkem, je třeba pamatovat, že kočárek nenahrazuje kolébku nebo postýlku; pokud dítě chce spát, je vhodné umístit ho do vhodné kolébky, korby či postýlky.
- Je přísně zakázáno ponechat kočárek s dítětem stát ve svahu, a to i tehdy, když je kočárek zabrzděn.
- Když dáváte dítě do kočárku nebo ho vyndáváte, musí kočárek být vždy zabrzděn.
- Kočárek se nesmí používat, pokud je alespoň jedna součást kočárku vadná.
- Před rozložením kočárku zkontrolujte, zda jsou výrobek a jeho součásti v dobrém technickém stavu. Pokud je zjištěná závada, v žádném případě kočárek nepoužívejte.
- Při seřizování kočárku je třeba dávat pozor na to, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do styku s tělem dítěte.
- Během každého stání musí být kočárek zabrzděn.
- Maximální zátěž rukojeti kočárku je 1 kg, košíku - 2 kg.
- Taška nebo jiná zátěž zavěšená na rukojeti kočárku může zhoršit jeho stabilitu.
- Je třeba používat pouze příslušenství schválené výrobcem.
- Je třeba používat pouze náhradní díly doporučené nebo dodané výrobcem / distributorem.
- Pokud potřebujete zajet na chodník nebo na schody zvedněte přední kola kočárku.
- Nedoporučuje se s kočárkem sjíždět po schodech.
- Nespouštějte a nezvedejte kočárek po schodech a dalších nakloněných površích, když uvnitř kočárku je dítě.
- Tlak v pneumatikách by neměl být větší než 1 bar.
- Podvozek může být použit s korbou, sportovní sedáčkou nebo autosedačkou.
- Kočárek ukládejte mimo dosah dětí.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ DĚTSKÉHO KOČÁRKU

Pro rozložení rámu kočárku ho položte do vodorovné polohy a rázně vytáhněte rukojeť nahoru do fixace pojistného systému (při zaklapnutí vydá charakteristický zvuk) **(obr. 1,2)**.

Pro složení rámu zvedněte páky nahoru, pak zatáhněte pojistku proti náhodnému složení (asi 2 cm) až do jejího uvolnění **(obr. 4, 3)**. Podvozek lehce zatlačte dolů do původní polohy, ve které kočárek byl při vybalování.

NASTAVENÍ VÝŠKY RUKOJETI

Současně stiskněte kulatá tlačítka, která jsou umístěna rovnoběžně na obou stranách rukojeti. Nastavte rukojeť do požadované polohy **(obr. 5)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

Pro sejmutí kola stiskněte středové tlačítko a vytáhněte kolo podél nápravy do úplného sejmutí **(obr. 6)**. Pro nasazení kola stiskněte středové tlačítko na kole a pak ho nasadte na nápravu nadoraz, uvolněte tlačítko a lehce zatlačte do zaklapnutí **(obr. 6)**.

BRZDA

Kočárek je vybaven parkovací brzdou. Pro zastavení kočárku stiskněte pedál, blokující zadní kola. Pro pokračování v jízdě vraťte pedál do původní polohy **(obr. 7)**.

PÉROVÁNÍ

Podvozek má pružinový systém pérování, který přispívá k pohodlí Vašeho dítěte **(obr. 8)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KORBÝ

Pro nasazení korby nasadte její adaptéry do západkových komor, umístěných na vnitřní straně rámu **(obr. 19)**.

Pro sundání korby stiskněte tlačítka adaptéřů korby a zároveň jí zvedněte směrem nahoru **(obr. 19)**. V případě potřeby lze vnitřní část korby vyjmout a vyprat **(obr. 12, 13)**. Opěradlo korby, umístěné pod kokosovou matrací **(obr. 15)**, lze nastavit pomocí regulátoru na spodní straně korby, který je nutno vytáhnout a otáčet do potřebné polohy opěradla **(obr. 14)**. Unikátní forma kolébky umožňuje snadné houpání dítěte a má rovněž zarážky pro fixaci do statické polohy **(obr. 16)**. Korba je vybavena větracím systémem **(obr. 17)**.

SKLÁDACÍ STŘÍŠKA, NÁNOŽNÍK

Kočárek je vybaven pohodlnou skládací stříškou, která pomáhá chránit Vaše dítě před slunečními paprsky a nepřízní počasí (vítr, sníh, déšť). Poloha stříšky kočáru se reguluje pomocí červeného tlačítka na spodní straně boudičky **(obr. 9, 24)**. Korba je opatřena přídavnou rukojetí pro její pohodlné přenašení **(obr. 18)**.

Kočárek je vybaven nánožníkem, který se navléká v přední části korby a fixuje se pomocí knoflíků z obou stran **(obr. 19)**. Boudička kočárku má větrání, pro tento účel je nutné rozepnout zip na střeše a vyhrnout odklápací část **(obr. 10)**.

Kočárek je vybaven moskytiérou **(obr. 11)**. Kočárek je vybaven pláštěnkou proti dešti, která je vhodná jak pro hlubokou korbu, tak i pro sportovní sedačku **(obr. 30, 31)**.

ODEPNUTÍ A PŘIPNUTÍ SKLÁDACÍ STŘÍŠKY

Pro přenašení stříšky s korby na sportovní sedačku je třeba odepnout vnitřní zip stříšky, jehož pomocí je připevněna ke korbě, a připnout ji na kovovou obruč sportovní sedačky rovněž pomocí zipu **(obr. 20, 21)**. Sejměte spodní úzkou část stříšky a připněte část určenou pro sportovní sedačku **(obr. 22)**.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ SPORTOVNÍ SEDAČKY

Pro nasazení sportovní sedačky nasadte adaptéry do západkových komor, umístěných na vnitřní straně rámu **(obr. 23)**. Pro sundání sportovní sedačky stiskněte tlačítka adaptéřů korby a zároveň jí zvedněte směrem nahoru **(obr. 23)**. Sportovní sedačka je vybavena nánožníkem, který se fixuje v přední části kočárku z obou stran pomocí knoflíků **(obr. 27)**.

NASTAVENÍ PODNOŽKY

Současně stiskněte tlačítka na obou stranách podnožky a nastavte požadovanou polohu **(obr. 25)**.

MADLO SPORTOVNÍ SEDAČKY

Každá sportovní sedačka je vybavena bezpečnostním madlem, které je opatřeno ochranou zabraňující dítěti dostat se ven z kočárku. Pokud je to nutné odstranit nárazník stiskněte tlačítko a lehce zatáhněte rukojeť směrem nahoru **(obr. 26)**. Pokud chcete nasadit nárazník, vložte ho do otvoru držáků, umístěných na obou stranách sportovní sedačky.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Sportovní sedačka je vybavena pětibodovými bezpečnostními pásy **(obr. 28)**.

Pro zajištění dítěte bezpečnostními pásy vsuňte pojistné přezky do fixační spony a dotáhněte popruhy **(obr. 29)**, zkontrolujte jejich fixaci **(obr. 27)**. Pro rozepnutí popruhů stiskněte tlačítko a vytáhněte pojistné přezky z fixační spony **(obr. 29)**.

AUTOSEDAČKA

Na podvozek kočárku lze rovněž nasadit autoseďáčku **(obr. 33)**. Pro nasazení autoseďáčky nasadte její adaptéry do západkových komor **(obr. 32)**, poté zajistíte sedačku **(obr. 33)**. Adaptéry se uzamknou automaticky. Uzávěry autoseďáčky se nasazují na speciálně vyrobené adaptéry **(obr. 32)**. Autoseďáčka je vybavena nánožníkem, který se připevňuje knoflíky k autoseďáčce **(obr. 33)** a také měkkou bavlněnou polstrovanou matrací **(obr. 35)**. Autoseďáčka je vybavena pětibodovými bezpečnostními pásy **(obr. 34, 35)**.

Pro vyjmutí autoseďáčky z podvozku stiskněte současně tlačítka na obou stranách sedačky **(obr. 36)**. Autoseďáčky disponují připevněním do auta dvěma způsoby a to pomocí bezpečnostních pásů ve vozidle a systémem ISOFIX.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Dbejte na to, aby kočárek zůstával suchý a čistý (jak potah, tak i podvozek). Není nutno sundávat potah kočárku. Potah kočárku lze čistit vlhkou houbou nebo hadříkem s použitím pracího prostředku. Je potřeba kontrolovat opotřebení kol a očišťovat je od prachu

a písku. Nápravy kol udržujte tak, že mezi nápravu a hlavu kola občas kápněte několik kapek oleje. Pokud kočárek zmokne, je zapotřebí ho osušit a kovové součástky utřít hadříkem do sucha. V důsledku dlouhodobého působení slunečního záření může dojít k vyblednutí barvy materiálů a látek kočárku.

ZÁRUKA

PODMÍNKY ZÁRUKY

Záruka poskytnutá na prodané zboží zaniká v případě nesprávného použití, odlišného od pokynů uvedených v tomto návodu.

- Záruční list je neplatný bez uvedení data prodeje a razítka obchodu.
- Anex poskytuje záruku na Vámi pořízený kočárek po dobu 12 měsíců od data nákupu za předpokladu, že kočárek bude používán pouze k účelu určenému výrobcem v souladu s návodem k použití.
- Veškeré reklamace týkající se defektů zboží je třeba předkládat v podniku, kde jste si zakoupili tento výrobek.
- Záruční opravy provádí výrobce nebo servisní středisko, doporučené prodejcem.
- Fyzické závady kočárku, které se vyskytnou v průběhu záruční doby, budou odstraňovány zdarma do 21 dnů od data doručení kočárku do podniku.
- Doba záruky se odpovídajícím způsobem prodlouží na dobu opravy.
- Způsob opravy kočárku stanoví podnik, poskytující záruku.
- Výrobek musí být při uplatnění reklamace předán v čistém stavu.

- V případě ztráty záručního listu se duplikát nevydává.
- Záruka se vztahuje na území zemí, ve kterých se nacházejí oficiální představitelé společnosti ANEX.

ZÁRUKA SE NEPOSKYTUJE

- V případě vady nebo poškození, vzniklých v důsledku nesprávného použití nebo nedostatečné údržby zakoupeného výrobku.
 - Na opravu, která byla provedena neoprávněnou osobou.
 - Na opotřebení vznikla běžným užíváním, například: kola.
 - Na poškození a přetržení, která vzniknou vinou kupujícího.
 - Na vyblednutí tkáně způsobené dlouhodobým působením slunečního záření.
- V souladu s novými normami EU: kočárek je vozidlo a není vratné.
Pro zlepšení vlastností výrobku si společnost vyhrazuje právo na změny v projektu bez předchozího upozornění zákazníků.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachlesen auf

⚠️ WARNUNG ⚠️

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt in einem Kinderwagen: es ist gefährlich.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- Jede Belastung des Handgriffs, der Außenseite der Rückenlehne oder beider Seiten des Kinderwagens führt zu einem Stabilitätsverlust des Wagens.
- Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen ein.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für Babys geeignet, die sich noch nicht alleine aufsetzen, sich drehen und krabbeln können. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg (in Bezug auf die Babywanne).
- Es ist streng verboten, die Babywanne mit dem Kind am Verdeck haltend zu tragen.
- Die Babywanne ist nur in solcher Position zu montieren, dass das Baby mit dem Gesicht zu Ihnen sieht.
- Der Sportwagenaufsatz ist für die Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet. Verwenden Sie den Sportwagenaufsatz nicht, bis das Kind ohne jemandes Hilfe sitzen kann.
- Beim Gebrauch des Sportwagenaufsatzes sind beide Gurte zu verwenden: Beckengurt und Schrittgurt.
- Benutzen sie den Sicherheitsgurt nur dann, wenn das Kind selbstständig sitzen kann.
- Verwenden Sie immer das Befestigungssystem.
- Die Ware ist weder zum Rollschuhfahren noch zum Laufen geeignet.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit einem Kinderwagen spielen.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Zusammenfallen und Auseinanderklappen, dass sich das Kind in sicherer Entfernung vom Wagen befindet.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Kinderwagens, ob die Babywanne, der Sportwagenaufsatz oder der Autositz ordnungsgemäß montiert sind.

WARNUNG

Für die Sicherheit Ihres Kindes bitten wir Sie, die folgende Gebrauchsanweisung sorgfältig durchzulesen und zu beachten.

- Lesen Sie vor Benutzung des Wagens die folgende Gebrauchsanweisung und heben Sie sie sorgfältig auf.
- Eine Missachtung der Empfehlungen in dieser Gebrauchsanweisung gefährdet die Sicherheit Ihres Kindes.
- Es darf immer ein Kind im Wagen befördert werden.
- Dieser Kinderwagen ist bestimmt für Kinder vom 0-36. Lebensmonat und bis 15 kg.
- Der Autositz ist bestimmt für Kinder vom 0-6. Lebensmonat, bis 13 kg. Dieses Produkt ist ausschließlich für Babys geeignet, die sich noch nicht alleine aufsetzen, sich drehen und krabbeln können.
- Falls der Autositz zusammen mit Gestell gebraucht wird, ist es zu beachten, dass der Kinderwagen die Wiege oder das Kinderbett nicht ersetzen kann; wenn das Kind schlafen will, sollen Sie es in der entsprechenden Babywanne, Wiege oder im Bett unterbringen.
- Lassen Sie den Kinderwagen niemals auf einer geneigten Ebene stehen, auch nicht mit angezogener Feststellbremse.
- Ziehen Sie immer die Feststellbremse an, wenn das Kind in den Kinderwagen gelegt/gesetzt oder rausgenommen wird.
- Der Kinderwagen darf nur benutzt werden, wenn alle Bauteile intakt sind.
- Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass das Produkt und alle seine Bauteile funktionsstüchtig sind. Sollte ein Bauteil beschädigt sein, darf das Produkt nicht benutzt werden.
- Beachten Sie bei der Regulierung des Kinderwagens, dass die beweglichen Teile des Wagens das Kind nicht berühren.
- Bei jedem Halt muss unbedingt die Feststellbremse angezogen werden.
- Maximal zulässige Belastung des Handgriffs - 1 Kilo, des Einkaufsnetzes - 2 kg.
- Jede Belastung durch Einkaufstaschen o. Ä. führt zu einem Stabilitätsverlust des Wagens.
- Der Wagen darf nur mit originellem, vom Produzenten bestätigtem Zubehör benutzt werden.
- Der Wagen darf nur mit originellen, vom Produzenten bestätigten Bauteilen benutzt werden.

- N Beim Auffahren auf den Bordstein oder eine Stufe heben Sie die Vorderräder zuerst hoch.
- Fahren Sie mit dem Kinderwagen keine Treppen hinunter/hinauf, wenn sich das Kind im Kinderwagen befindet.

- Der optimale Reifendruck beträgt 1 bar.
- Das Gestell darf zusammen mit Babywanne, Sportwagenaufsatz und Autositz benutzt werden.
- Bewahren Sie den Kinderwagen außer der Reichweite der Kinder auf.

VORBEREITUNG ZUR VERWENDUNG

MONTAGE UND DEMONTAGE DES KINDERWAGENS

Um das Gestell des Kinderwagens aufzuklappen, legen Sie es waagrecht und ziehen Sie es dann energisch nach oben, bis Verriegelungen eingerastet sind (man hört dabei charakteristisches Klicken) **(Zeichnung 1,2)** Um das Gestell zusammenzuklappen, ziehen Sie die Hebel nach oben, dann ziehen Sie die Verriegelung gegen das zufällige Zusammenklappen nach oben (circa 2 cm), bis sie nicht mehr verriegelt **(Zeichnung 4, 3)**. Drücken Sie leicht das Gestell nach unten, bis es so zusammenklappt, wie es vor dem Aufklappen war.

HÖHENVERSTELLUNG DES SCHIEBEGRIFFS

Drücken Sie die Knöpfe an der Seite des Schiebers gleichzeitig und stellen Sie die gewünschte Höhe ein **(Zeichnung 5)**.

DEMONTAGE UND MONTAGE DER RÄDER

Um das Rad zu demontieren, drücken Sie auf seine Mitte und ziehen Sie es längst der Achse bis Sie es völlig abnehmen **(Zeichnung 6)**. Um das Rad zu montieren, drücken Sie auf den zentralen Knopf des Rades, platzieren Sie es auf die Achse dicht, lassen Sie den Knopf los und schieben Sie es, bis das Rad hörbar einrastet **(Zeichnung 6)**.

BREMSE

Der Kinderwagen ist mit einer Feststellbremse ausgestattet. Um diese zu betätigen drücken Sie das Pedal, das Hinterräder blockiert, nach unten. Um die Bremse zu lösen, drücken Sie das Pedal nach oben **(Zeichnung 7)**.

FEDERUNG

Das Kinderwagengestell ist mit einer Federung ausgestattet, wovon der Komfort ihres Kindes abhängt **(Zeichnung 8)**.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER BABYWANNE

Zum Aufbau der Babywanne stecken Sie die Adapter in die Basisadapter (den Adaptersteckplatz), die sich an der inneren Seite des Gestells befinden **(Zeichnung 19)**. Zum Abnehmen der Babywanne drücken Sie die Adapterknöpfe der Babywanne und ziehen Sie sie nach oben **(Zeichnung 19)**. Der Innenausschlag ist abnehmbar und waschbar **(Zeichnung 12, 13)**. Die Lehne der Babywanne, die sich unter der Kokosmatratze befindet **(Zeichnung 15)**, kann mit Hilfe der hinteren Regelungsrichtung, die man ausziehen und bis zur nötigen Höhe drehen muss,

hochgestellt werden **(Zeichnung 14)**.

Die Babywanne verfügt über einen abgerundeten Boden, sodass Sie Ihr Kind liebevoll in den Schlaf-legen können. Auf Wunsch können Sie auch Stellbügel unterhalb der Babywanne ausklappen, sodass die Wanne fest auf dem Boden steht **(Zeichnung 16)**. Die Babywanne ist mit einem Ventilationssystem ausgerüstet **(Zeichnung 17)**.

MEHRFACH KLAPPBARES VERDECK, FUßDECKE

Der Kinderwagen hat ein komfortables klappbares Wetterverdeck, das Ihr Kind vor Wind, Sonne, Schnee, Regen schützen kann. Es wird mit Hilfe des roten Knopfes, das unten am Kapuze liegt, verstellt **(Zeichnung 9, 24)**. Zum Tragen der Babywanne verwenden Sie den speziellen Tragegriff **(Zeichnung 18)**. Der Kinderwagen ist mit einer Fußdecke ausgestattet, die vorne an der Babywanne angezogen und beiderseits der Babywanne mit den Knöpfen befestigt wird **(Zeichnung 19)**. Das Verdeck der Babywanne ist mit einem Verdeckfenster ausgestattet, das je nach Bedarf mit einem Reißverschluss oben geöffnet und geschlossen werden kann **(Zeichnung 10)**. Der Kinderwagen ist mit einem Moskitonetz ausgestattet **(Zeichnung 11)**. Der Kinderwagen ist mit einer Regenhaube ausgestattet. Diese passt sowie zur Babywanne, als auch zum Sportwagenaufsatz **(Zeichnung 30, 31)**.

MONTAGE UND DEMONTAGE DES KLAPPBAREN VERDECKS

Zum Abnehmen des klappbaren Verdeckes von der Babywanne, öffnen Sie den inneren Reißverschluss des Verdeckes, womit es befestigt wird und montieren Sie dann das Verdeck auf den Sportwagen, indem Sie den Reißverschluss so schließen, wie auf der **(Zeichnung 20, 21)** abgebildet ist. Nehmen Sie den engen Teil ab und schließen Sie den für den Sportwagen zugehörigen Teil an **(Zeichnung 22)**.

MONTAGE UND DEMONTAGE DES SPORTWAGENAUFSATZES

Um den Sportwagenaufsatz zu montieren stecken Sie die Adapter in die Basisadapter, die sich im inneren Teil des Gestells befinden **(Zeichnung 23)**. Zum Demontieren des Sportwagenaufsatzes, drücken Sie die Adapterknöpfe des Sportwagenaufsatzes und heben Sie ihn nach oben **(Zeichnung 23)**. Der Sportwagenaufsatz ist mit einer Fußdecke ausgestattet. Diese wird mit Druckknöpfen beidseits des vorderen Teils des Kinderwagens befestigt **(Zeichnung 27)**.

VERSTELLEN DER FUßSTÜTZE

Um die Fußstütze auf die gewünschte Position einzu-

stellen drücken Sie gleichzeitig auf beiden Seiten die Druckknöpfe **(Zeichnung 25)**.

SICHERHEITSBÜGEL

Der Sportwagenaufsatz ist mit einem Sicherheitsbügel ausgestattet. Stecken Sie den Bügel in die dafür vorgesehenen Halterungen beidseits am Sportwagenaufsatz. Befestigen Sie mittels Druckknöpfen den Schrittgurt am Sicherheitsbügel. Zum Demontieren des Sicherheitsbügels drücken Sie die Knöpfe in den Halterungen und ziehen Sie den Griff leicht nach oben **(Zeichnung 26)**.

SICHERHEITSGURT

Der Sportwagenaufsatz ist mit einem 5-Punkt Sicherheitsgurt ausgestattet **(Zeichnung 28)**. Durch Schieberregler sollten die Gurte auf beiden Seiten vorsichtig so eingestellt werden, dass sie Ihrem Kind bequemen Halt bieten **(Zeichnung 29)**. Stecken Sie beide Schnallen in das Gurtschloss. Prüfen Sie ihre Fixierung **(Zeichnung 27)**. Um das Gurtschloss zu öffnen, drücken Sie die Schnalle und ziehen diese aus dem Gurtschloss **(Zeichnung 29)**.

DIE BABYSCHALE (DER AUTOSITZ)

An das Kinderwagengestell kann auch der Autositz montiert werden **(Zeichnung 33)**. Um die Babyschale (Autositz) zu befestigen, stecken Sie die Adapter in die speziellen Basisadapter **(Zeichnung 32)**, danach verriegeln Sie den Autositz **(Zeichnung 33)**. Die Adapter werden automatisch blockiert. Die Verrie-

gelungen des Autositzes sollen an die speziellen Basisadapter befestigt werden **(Zeichnung 32)**. Der Autositz ist mit einer weichen Matratze **(Zeichnung 35)**, sowie auch mit einer Fußdecke ausgestattet, die mit den Knöpfen zum Autositz befestigt wird **(Zeichnung 33)**. Der Autositz ist mit dem Sicherheitsgurt ausgestattet **(Zeichnung 34, 35)**. Zum Demontieren des Autositzes vom Gestell, drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe beidseits des Autositzes **(Zeichnung 36)**. Die Babyschale (der Autositz) kann im Auto sowohl mit den Sicherheitsgurten als auch mit der ISOFIX Basis befestigt werden.

WARTUNG UND PFLEGE

Ihr Kinderwagen sollte durch Sie regelmäßig gepflegt und gewartet werden.

Der Bezug darf nicht abgezogen werden.

Die Polsterung des Kinderwagens kann mit einem feuchten Schwamm oder Lappen unter Zugabe eines milden Waschmittels gereinigt werden.

Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Reifen und säubern Sie sie von Staub und Sand. Zur Pflege der Radachsen geben Sie einige Tropfen Schmieröl zwischen Achse und Radbuchse.

Trocknen Sie das Kinderwagengestell mit einem Tuch. Länger andauernde Sonneneinstrahlung kann zur Verfärbung des Materials und der Bezugsstoffe führen. Gewährleistung/Bedingungen der Gewährleistung Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Übergabe des Produktes von Ihrem Händler.

GEWÄHRLEISTUNG/BEDINGUNGEN DER GEWÄHRLEISTUNG

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Übergabe des Produktes von Ihrem Händler.

- Zum Nachweis bewahren Sie bitte die vom Händler ausgefüllte, unterzeichnete und gestempelte Karte, den Übergabe-Check, sowie den Kaufbeleg für die Dauer der Gewährleistungsfrist auf. Ohne Vorlage dieser Dokumente kann eine Reklamation nicht bearbeitet werden.
- Sie haben auf dieses Produkt einen Gewährleistungsanspruch bei Anex von 12 Monaten, unter Bedingung, dass der Kinderwagen laut Gebrauchsanweisung verwendet wird.
- Melden Sie den Gewährleistungsfall beim Fachhändler, wo Sie die Ware gekauft haben.
- Die Garantieleistungen werden vom Produzenten oder von der vom Fachhändler bestimmten Reparaturwerkstatt übernommen.
- Die möglichen Defekte, die im Laufe der Gewährleistungsfrist aufgetreten sind, werden im Laufe von 21 Tagen seit dem Moment der Lieferung des Kinderwagens zur Reparaturwerkstatt, behoben.
- Die Gewährleistungsfrist wird dementsprechend auf die Zeit der Reparatur verlängert.
- Die Art und Weise der Reparatur wird vom Gewährleistungsbetrieb bestimmt.
- Die Ware, für die die Reklamation entsteht, muss sauber zurückgegeben werden.
- Im Falle des Verlusts des Gewährleistungsscheins

darf kein Duplikat ausgehändigt werden.

- Die Garantie gilt nur in den Staaten, wo die Handelsmarke ANEX offiziell vertreten ist.

KEINE GEWÄHRLEISTUNG WIRD ÜBERNOMMEN

Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden an der veräußerten Ware, die von uns nicht vertreten sind. Dies gilt besonders für:

- Die Defekte, die durch eine verkehrte oder unsorgfältige Handhabung oder Wartung entstanden sind, die nicht mit den Vorgaben in der Bedienungsanleitung übereinstimmt.
 - Reparaturen, die durch Dritte ausgeführt wurden.
 - natürliche Abnutzungserscheinungen (Verschleiß), z.B.: die Räder.
 - Schäden durch übermäßige Beanspruchung.
 - Verfärbung, Stoffschäden oder Kreise auf dem Stoff infolge von Waschen, Regenwasser oder übermäßiger Einwirkung von Sonnenlicht (UV). Laut den neuen EU-Standards ist der Kinderwagen ein Erdfahrzeug und er unterliegt der Rückgabepflicht.
- Für die Besserung der Wareneigenschaften darf der Produzent Änderungen im Projekt übernehmen, ohne die Käufer davor vorher zu warnen.

Păstrați instrucțiunile pentru referința viitoare:

⚠️ AVERTISMENT ⚠️

- Este periculos să lăsați copilul nesupravegheat în cărucior.
- P înainte de a folosi căruciorul trebuie să vă convingeți că toate blocajele coșului sunt fixate.
- Orice obiect greu, care este suportat de mâner, partea frontală a șezutului sau a marginilor căruciorului, va aduce la pierderea echilibrului.
- Nu se recomandă să fie folosită saltea adăugătoare.
- Acest produs este potrivit pentru copil, care nu poate încă sta așezat desinestător, nu se întoarce și mișca în mâini sau genunchi. Greutate maximă a copilului: 9 kg (referitor la copertină).
- Este interzis transportarea coșul cu copil ținut de glugă.
- Se recomandă coșul căruciorului să fie stabilit numai în poziția «cu fața la mamă».
- Blocul sport nu este recomandat copiilor sub 6 luni. Nu folosiți blocul sport până copilul dvs nu se va învăța a sta fără ajutor suplimentar.
- La exploatarea blocul sport folosiți întotdeauna ambele elemente a centurii - atât centura pentru talie cât și centura pentru picioare.
- Centurile de securitate pot fi folosite numai atunci când copilul poate șede desinestător.
- Folosiți întotdeauna sistemul de fixare.
- Nu folosiți obiectul la darea cu rolele sau când alergați cros.
- Nu-i permițeți copilului să se joace cu obiectul respectiv.
- La asamblarea și demontarea căruciorului asigurați-vă că copilul dvs se află la distanță sigură de la el.
- Înainte de a folosi obiectul trebuie să vă convingeți că toate blocajele copertinei sau blocului sport sau scaunul auto sunt fixate corect.

PRECAUȚII

Înainte de a folosi obiectul e necesar să citiți cu atenție instrucțiunile respective.

- Pentru siguranța copilului respectați cerințele instrucțiunilor respective.
- Căruciorul poate fi folosit de către un singur copil.
- Căruciorul poate fi folosit de către copiii cu vârsta între 0 – 36 luni cu greutatea corpului de până la 15 kg.
- Scaunul auto poate fi folosit de către copiii cu vârsta între 0 – 6 luni cu greutatea corpului de până la 13 kg. El este potrivit pentru copil, care nu poate încă sta așezat desinestător, nu se întoarce și nu se poate târa.
- Dacă scaunul auto este utilizat în asociere cu șasiu, trebuie de reținut, că căruciorul nu poate înlocui nici leagănul nici patul; dacă copilul dvs vrea să doarmă, se recomandă să-l plasați în copertina, leagănul sau patul corespunzător.
- Este strict interzis să lăsați căruciorul cu copil pe suprafețe înclinate chiar cu frâna blocată.
- Frâna trebuie blocată atunci când puneți copilul în cărucior sau îl luați de acolo.
- Este interzisă folosirea căruciorului în caz, dacă măcar unul din elementele lui este defect.
- La asamblarea căruciorului asigurați-vă că articolul și părțile lui componente sunt în stare de funcționare; dacă ați descoperit un defect, articolul nu mai poate fi folosit.
- La reglarea căruciorului atrageți atenția la acel fapt, că nici un detaliu a căruciorului nu trebuie să atingă corpul copilului.
- La oprire este obligatoriu să fie folosită frână.
- Greutatea maximă concepută pentru mânerul căruciorului – 1 kg, coșului – 2 kg.
- Nu agățați geți sau alte articole de mâner deoarece aceasta poate determina dezechilibrarea căruciorului.
- Folosiți numai acesoriile aprobate de producător.
- Trebuie să folosiți numai acesoriile recomandate sau livrate de către producător/distribuitoare.
- Ridicați roțile inferioare a căruciorului cand treceți peste bordură sau scară.
- Nu se recomandă să coborâți pe scări cu căruciorul.
- Nu urcați și nu coborâți scările și alte suprafețe înclinate în timp ce copilul se află în cărucior.
- Presiunea în anvelope nu trebuie să fie mai mare de 1 bară.
- Șasiul poate fi folosit împreună cu landoul, scaunul sau scaunul auto.
- Păstrați căruciorul departe de copii.

PREGĂTIREA PENTRU EXPLOATARE

ASAMBLAREA / DEMONTAREA CĂRUCIORULUI PENTRU COPII

Pentru a asambla cadrul căruciorului este necesar să plasați cadrul în poziție orizontală, apoi energic, ținând de mâner, trageți în sus până la fixarea sistemului (până se va auzi un sunet respectiv) **(des. 1)**. Pentru a demonta cadrul, trageți pârghiile în sus, scoateți dispozitivul de blocare de la pliere accidentale (aproximativ 2 cm), până el nu va fi dezblocat **(des. 4, 3)**. Puțin apăsați cadrul în jos până la poziția de la început, în care se afla căruciorul la despachetare.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII MÂNERULUI

Apăsați sincron butoanele rotunde, care sunt plasate paralel din ambele părți a mânerului. Reglați mânerul în poziția dorită **(des. 5)**.

MONTAREA / DEMONTAREA ROȚILOR

Pentru a demonta roata, apăsați pe mijlocul ei și trageți de-a lungul axei până la demontarea totală **(des. 6)**. Pentru montarea roții este necesar să apăsați butonul central a roții, apoi să-i plasați pe axă până la limită, să dați drumul la buton și să împingeți până la blocare **(des. 6)**.

FRÂNĂ

Căruciorul are frână pentru parcare. Pentru a opri căruciorul este necesar să apăsați clapeta de frână, care blochează roțile din spate. Pentru a prelungi mișcarea, trebuie să aduceți clapeta la poziția inițială **(des. 7)**.

AMORTIZAREA

Cadrul căruciorului are sistem de amortizare, de care depinde confortabilitatea copilului dvs **(des. 8)**.

MONTAREA/DEMONTAREA COPERTINEI

Pentru a monta copertina puneți adaptorii ei în buzunarele adaptorilor, situate în partea internă a cadrului **(des. 19)**. La necesitate partea internă a copertinei poate fi scoasă pentru a fi spălată **(des. 12, 13)**. Fundul copertinei, care este situat sub salteaua de cocos **(des. 15)**, poate fi regulat la înălțimea necesară cu ajutorul regulatorului, care trebuie scos și rotit în poziția necesară. **(des. 14)**. Forma unică a copertinei vă permite să legănați ușor copilul, de asemenea are bloc pentru fixarea în poziție imobilă **(des. 16)**. Copertina este echipată cu sistem de ventilare **(des. 17)**.

GLUGĂ PLIANTĂ, HUSĂ PE PICIOARE

Copertina este echipată cu o glugă pliantă și convenabilă, care protejează copilul de fenomenele naturale (vânt, soare, zăpadă, ploaie). Poziția glugii copertinei se reglează cu ajutorul butonului roșu, care este situat în partea de jos a capotei **(des. 9, 24)**.

Copertina are mâner adăugător pentru mutarea ei **(des. 18)**. Copertina este echipată cu husă pe picioare, care se îmbracă pe partea din față și se fixează cu ajutorul fermoarului și butoanelor din ambele părți **(des. 19)**. Gluga copertinei poate fi ventilată, pentru aceasta este necesar să deschideți fermoarul pe acoperământ și să mutați partea de jos (des. Căruciorul este echipat cu plasă împotriva țințarilor **(des. 11)**. Căruciorul este echipat cu capac de ploaie, care se potrivește atât pentru copertină cât și

pentru blocul sport **(des. 30, 31)**.

SCOATEREA/FIXAREA GLUGII PLIANTE

Pentru a muta gluga din copertină pe partea blocului sport este necesar să deschideți fermoarul intern al glugii, cu ajutorul căruia el este fixat de copertină, apoi o mutați pe blocul sport, închideți fermoarul **(des. 20, 21)**. Scoateți partea îngustă de jos a glugii și fixați partea destinată pentru blocul sport **(des. 22)**.

MONTAREA/DEMONTAREA BLOCUL SPORT

Pentru a monta blocul sport puneți adaptorii ei în buzunarele adaptorilor, situate în partea internă a cadrului **(des. 23)**. Pentru a scoate blocul sport, apăsați butonul adapterului blocului sport ridicând-l în sus **(des. 23)**. Blocul sport este echipat cu husă pe picioare, care se fixează cu ajutorul butoanelor din ambele părți a părții din față a căruciorului **(des. 27)**.

REGLAREA PLANȘETEI

Apăsați sincron butoanele situate paralel din ambele părți a planșetei și reglați înălțimea necesară **(des. 25)**.

BARĂ DE PROTECȚIE A BLOCULUI SPORT

Fiecare bloc sport are bară de protecție, la care se fixează protecția, care nu-i permite copilului să iasă din cărucior. Dacă apare necesitatea de a scoate bara de protecție, apăsați butonul și trageți ușor mânerul în sus **(des. 26)**. Dacă doriți să montați bara de protecție – plasați bara în deschizăturile deținătorilor situate din ambele părți a blocului sport.

HAMUL DE SIGURANȚĂ

Blocul sport are curele de siguranță **(des. 28)**. Pentru a fixa copilul cu curelele de siguranță introduceți încuietorele curelelor de siguranță în fixator și strângeți curelele **(des. 27)**. În caz dacă e necesar să deschiați curelele apăsați butonul și scoateți încuietorele din fixator **(des. 29)**.

SCAUNUL AUTO

Pe cadrul căruciorului poate fi montat scaunul auto **(des. 33)**. În caz dacă e necesar să fixați scaunul auto transportabil, puneți adaptorii ei în buzunarele adaptorilor **(des. 32)**, apoi fixați scaunul. Adaptorii se blochează automat. Închizătorii scaunului auto trebuie fixați la adaptorii speciali **(des. 32)**. Scaunul auto este echipat cu husă pentru picioare, care se fixează cu ajutorul butoanelor la corpul scaunului auto **(des. 33)**, de asemenea saltea - căptușeală moale de bumbac **(des. 35)**. Scaunul auto este echipat cu curele de siguranță **(des. 34, 35)**. Pentru a scoate scaunul auto din cadru, apăsați sincron butoanele situate pe ambele părți a scaunului. **(des. 36)**. Scaunul auto prevăd posibilitatea de a fi fixate în automobil cu hamul de siguranță a automobilului, dar și cu ajutorul sistemului de fixare ISOFIX.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Aveți grijă, ca căruciorul să fie întotdeauna uscat și curat (cum țesutul, atât și cadrul). Căptușeala căruciorului

nu trebuie scoasă. Căptușeala căruciorului poate fi șters cu o buretă sau șervețel umedă folosind detergent. Este necesar să verificați nivelul uzurii roților și să le curățați de praf și nisip. Axele roților este necesar să le ungeți cu ulei, turnați câteva picături de ulei între

axă și butuc. În caz dacă căruciorul se va uda, este necesar să o uscați, iar părțile din metal să le ștergeți cu șervețel uscat. Culoarea materialelor și țesuturilor căruciorului se poate modifica în urma influenței a razelor soarelui.

GARANȚIE

CONDIȚIILE GARANȚIEI

Garanția care este dată la produsul vândut se anulează în caz dacă utilizarea lui nu corespunde cerințelor instrucțiunilor respective.

- Certificatul de garanție nu este valabil fără data de vânzare și sigiliul magazinului.
- Anex vă oferă garanție la căruciorul achiziționat de dvs pe o perioadă de 12 luni de la data cumpărării, cu condiția că acesta va fi utilizat după destinație.
- Toate plângerile cu privire la defecte produsului e necesar să le prezentați întreprinderii, la care ați achiziționat produsul.
- Reparația cu garanție se efectuează de către producător sau centrul de service, despre care veți fi anunțat de vânzător.
- Defectele fizice ale căruciorului, care pot apărea pe parcursul termenului de garanție, vor fi înlăturate gratis timp de 21 de zile de la ziua livrării căruciorului la întreprindere.
- Termenul de garanție se va prelungi pe termenul reparării.
- Modul de reparație a căruciorului va fi stabilit de întreprinderea, care oferă garanția.
- Produsul, în legătură cu care a apărut plânger

rea, e necesar să fie întors curat.

- În caz de pierdere a certificatului de garanție, duplicatele lui nu vor fi eliberate.
- Garanția este valabilă pe teritoriul țărilor, în care sunt reprezentați oficiali a mărcii comerciale ANEX.

GARANȚIA NU SE OFERĂ

- În caz dacă deteriorarea a apărut ca rezultat al utilizării sau întreținerii incorecte a produsului.
- Dacă reparația a fost efectuată de persoane neresponsabile.
- În cazul uzurii naturale pe parcursul exploatarei, de exemplu: roțile.
- În caz dacă deteriorarea și ruperea au apărut din vina cumpărătorului.
- Dacă țesuturile și-au pierdut culoarea ca urmare a influenței razelor soarelui.

Conducându-se de noile standarde ale UE: căruciorul - mijlocul de transport terestru – nu poate fi înapoiat.

Cu scopul de a îmbunătăți caracteristicile produsului, campania are dreptul să introducă modificări în proiect fără a preveni din prealabil cumpărătorii.

Spara anvisningarna för framtida bruk

⚠ VARNING ⚠

- Det kan vara farligt att lämna barn utan tillsyn.
- Se till att samtliga lås och spärrar fungerar innan du använder vagnen.
- Alla tunga saker som hängs på vagnens handtag, ryggstödet bakdel eller på vagnens sidor försämrar vagnens stabilitet.
- Använd ingen extra madrass i barnvagnen.
- Barnvagnen är avsedd för barn som varken sitter upp eller vänder på sig (själva) och som inte kryper än. Maxvikt barn: 9 kg (för liggkorgen).
- Se till att du inte håller i suffletten när du transporterar liggkorgen med barnet.
- Montera liggkorgen på chassit endast med ryggen mot färdriktningen.
- Sittdelen är ej avsedd för barn under 6 månader. Använd inte sittdelen tills barnet kan sitta upp själv.
- När sittdelen används, använd alltid grenbandet tillsammans med midjebältet.
- Använd säkerhetssele så fort barnet kan sitta utan stöd.
- Använd alltid bältena.
- Vagnen är ej avsedd för skridskoåkning eller löpning.
- Låt inte barnet leka med denna produkt.
- Se till att barnet inte är i närheten av vagnen när vagnen fälls upp eller ihop.
- Se till att liggkorgen, sittdelen eller bilbarnstolen är korrekt monterade på chassit innan du använder vagnen.

VARNING

Läs anvisningarna noga före användning.

- Det kan vara farligt för ditt barn om inte säkerhetsföreskrifterna följs.
- Vagnen är avsedd för bara ett barn.
- Vagnen är avsedd för barn från 0 till 36 månader, max 15 kg.
- Bilbarnstolen är avsedd för barn från 0 till 6 månader, max 13 kg, och passar spädbarn som varken sitter upp eller vänder på sig (själva) och som inte kryper än.
- Om ni har för avsikt att använda bilstolen tillsammans med chassit, kom ihåg att vagnen inte är samma som en liggkorg eller en säng; tänk på att om barnet ska sova att lägga det i en liggkorg eller en vagg.
- Det är förbjudet att lämna vagnen med barnet i den på lutande ytor även om vagnen är bromsad.
- Se till att vagnen är bromsad när du lyfter i och ur barnet.
- Det är förbjudet att använda vagnen även i fall bara ett av samtliga lås eller spärrar inte fungerar.
- Se till att produkten och dess biståndsdelar inte

har några fel före montering; om det finns några fel på dem använd inte produkten.

- Justera vagnen på så sätt att dess rörliga delar inte skadar barnet.
- Lämna aldrig vagnen obromsad när du står på plats.
- Maxlast för handtaget är 1 kg, för varukorgen - 2 kg.
- Handväskor och andra tunga saker som hängs på vagnen försämrar vagnens stabilitet.
- Använd endast tillbehör godkända av tillverkaren.
- Använd endast reservdelar godkända eller framställda av tillverkaren/distributören.
- Lyft upp framhjulen för att köra över en vägkant eller ett trappsteg.
- Undvik trappor.
- Kör inte upp och ner för trappor eller andra lutande ytor med barnet i vagnen.
- Lufttrycket i hjulen ska vara max 1 bar.
- Man får använda chassit med liggkorgen, sittdelen och bilstolen.
- Förvara vagnen utom räckhåll för barn.

MONTERINGINSTRUKTIONER

MONTERA / PACKA UPP BARNVAGN

För att fälla upp barnvagnens ram ställer du den horisontellt och drar styrhandtaget kraftigt uppåt tills systemet fastställs (då hör man ett typiskt klickljud) (Bild 1, 2). För att fälla ihop ramen drar du chassilåset upp och för upp säkerhetspärren (ung 2 cm) tills den lossnar (Bild 4, 3). Tryck ner på ramen lite grann för att får den till samma läget som när vagnen var i förpackningen.

REGLERA HANDTAG LÄGE

Tryck på de runda knapparna som sitter parallellt på båda sidor om handtaget och välj det bästa läget (Bild 5).

MONTERA / LOSSA HJULEN

För att lossa hjulet trycker du på mitten och för hjulet utåt längs axeln tills du tar av det (Bild 6). För att montera hjulet trycker du in knappen som sitter mitt i hjulet, skjuter in hjulet på axeln, släpper knappen och trycker på hjulet tills det låses fast (Bild 6).

BROMS

Vagnen har ett eget bromssystem. För att bromsa vagnen trampar du ner bromspedalen som blockerar bakhjulen. För att lossa bromsen för du upp bromspedalen igen (Bild 7).

STÖTDÄMPNING

Vagnens chassi är försett med ett stötdämpningssystem som garanterar att barnet trivs här (Bild 8).

MONTERA / TA AV LIGGKORG

För att montera liggkorgen monterar du adaptern på adapterfästena som finns på ramens inre sida (Bild 19). För att ta av liggkorgen trycker du på adapternarnas knappar och lyfter samtidigt upp korgen (Bild 19). Om det behövs kan man ta av inre delen av liggkorgen för att tvätta den (Bild 12, 13). Ryggstödet som finns under madrassen av kokosfiber (Bild 15) justeras med hjälp av ett vred på baksidan som tas fram och behövs för att välja det bästa läget (Bild 14). Liggkorgens unika form ger möjlighet att vaggas barnet, samtidigt finns det ett par lås som fixerar den (Bild 16). Liggkorgen har eget ventilationssystem (Bild 17).

SUFFLETT, VINDSKYDD FÖR LIGGDEL

Vagnen förses med en bekväm sufflett som skyddar barnet mot väder (vind, sol, snö, regn). Sufflettens läge anpassas med hjälp av en röd knapp längst ner på suffletten (Bild 9, 24). Det finns också ett extra handtag för transporter av liggkorgen (Bild 18). Vagnen är utrustad med ett vindskydd för barnets fötter som placeras längst fram på liggkorgen och sätts fast med hjälp av tryckknappar på båda sidor om den (Bild 19). Suffletten ventileras tack en dragkedja som öppnas på

taket. Det ger möjlighet att fälla ner den lägsta delen (Bild 10). Vagnen är utrustad med ett insektsnät (Bild 11) och ett regnskydd som passar perfekt till både liggkorgen och sittdelen (Bild 30, 31).

MONTERA / TA AV SUFFLET

För att ta av suffletten från liggkorgen och montera den på sittdelen öppnar du den inre dragkedjan på suffletten som kopplar den med liggkorgen, ställer den på sittdelen och knäpper upp dragkedjan på bygeln (Bild 20, 21). Ta av den lägsta delen av suffletten och knäpp upp en som passar sittdelen (Bild 22).

MONTERA / TA AV SITTDDEL

För att montera sittdelen trycker du adaptern i adapterfästena som finns på chassits inre sida (Bild 23). För att ta av sittdelen trycker du på knapparna som lossar sittdelens adaptern och lyfter upp den lite (Bild 23). Sittdelen är utrustad med ett vindskydd för barnets fötter och sätts fast med hjälp av tryckknappar på båda sidor om vagnens främre del (Bild 27).

REGLERA FOTSTÖD

Tryck samtidigt på knapparna som sitter parallellt på båda sidor om fotstödet och välj det bästa läget (Bild 25).

BUMPER PÅ SITTDDEL

Varje sittdel har en bumper som garanterar barnets säkerhet – det kan inte krypa ur vagnen tack en skyddsmekanism som kopplas till bumpen. För att ta av bumpen trycker du på dess knappar och drar upp den lite grann (Bild 26). För att montera bumpen trycker du in den i fästena som finns på båda sidor om sittdelen.

SÄKERHETSBJÄLTEN

Sittdelen förses med en fempunktsele (Bild 28). För att skydda barnet med säkerhetsbjälten för du dem in i fästet, spänner bjältena (Bild 29) och kollar att de sitter fast (Bild 27). För att lossa bjältena trycker du på knappen och drar dem ur fästet (Bild 29).

BILBARNSTOL

Man kan också montera en bilbarnstol på vagnens ram (Bild 33). För att montera en mobil bilbarnstol för du adaptern i adapterfästena (Bild 32) och sätter fast stolen (Bild 33). Adapternarna låses automatiskt. Luckor på bilbarnstolen kopplas till speciella adaptern (Bild 32). Bilbarnstolen är utrustad med ett vindskydd för barnets fötter som sätts fast på stolen med hjälp av tryckknappar (Bild 33) och har en mjuk madrass av bomull (Bild 35). Bilbarnstolen har säkerhetsbjälten (Bild 34, 35). För att ta av bilbarnstolen från ramen trycker du samtidigt på knapparna på båda sidor om stolen (Bild 36). Stolar kan monteras i en bil både med vanliga säkerhetsbjälten och med ISOFIX låssystemet.

GARANTI/GARANTIVILLKOR

Vi har rätt att vägra garantiservice om det är uppenbart att man ej följt rekommenderade sköselanvisningar angivna i instruktionen.

- Garantin gäller endast mot uppvisande av inköpsbevis med datum stämplat i butik.
- Anex ger en 6/12 månaders garanti på vagnen räknat från inköpsdatum som gäller endast om man följer användnings- och monteringsinstruktioner.
- Kontakta butiken där produkten är köpt angående reklamationer om defekter.
- Garantireparation utförs av tillverkaren eller av en servicecentral som säljaren hänvisar till.
- Alla fysiska defekter på vagnen som uppstår under garantiperioden repareras gratis inom 21 dagar räknat från dagen när vagnen lämnas in på servicecentralen.
- Garantiperioden kan förlängas respektive repareringsperiod.
- Det är garantiutfärdaren som bestämmer om hur

vagnen ska repareras.

- Produkten med reklamationer lämnas in ren.
- Ingen kopia utfärdas i fall man saknar garantin.
- Garantin gäller i länderna med TM ANEX kontor.

GARANTI GÄLLER INTE

- Defekter som uppkommer på grund av felaktig användning eller skötsel.
- Reparation som utförs av olegitimerade specialister.
- Normalt slitage vid användning, t ex.: hjulen.
- Defekter och skador som uppstår på produkten genom felaktig användning.
- Fall när tyget är blekt på grund av långvarig exponering för solen.

Enligt nya EU-standarder anses barnvagnar vara ett landfordon utan någon utbytesrätt.

Företaget har rätt att göra ändringar i projektet som förbättrar produktens egenskaper utan att informera köparen om det.

Lees de handleiding goed door en bewaar deze voor later.

⚠ WAARSCHUWING ⚠

- Het kind nooit zonder toezicht alleen achterlaten in de kinderwagen.
- Voor het gebruik van de kinderwagen, zorg ervoor dat alle mechanismen zijn bevestigd.
- Elke zwaar voorwerp, die wordt opgehangen aan de handvat, of aan de achterkant van de rugleuning, zal een negatief effect hebben op de evenwicht van de kinderwagen.
- Er wordt niet aanbevolen om een extra matras te gebruiken.
- De kinderwagen is ideaal geschikt voor een kind die niet zelfstandig kan zitten of zelfstandig kan verplaatsten op handjes en knieën. Het maximale gewicht van het kind mag niet meer zijn dan 9 kg. (inclusief het bedje)
- Het is verboden om de wieg met de baby te verplaatsten wanneer deze wordt vastgehouden aan de capuchon.
- Er wordt aanbevolen om de wieg op de frame te plaatsten met het “gezicht naar de moeder toe”.
- De wandelblok is niet geschikt voor baby's jonger dan 6 maanden. Gebruik geen wandelblok totdat de baby niet zelfstandig kan zitten, zonder hulp van anderen.
- Bij gebruik van de wandelblok, moeten de beiden uiteinden van de riem worden gebruikt: de riem voor de taille en de riem voor tussen de benen.
- Gebruik de veiligheidsriemen alleen wanneer de baby zelfstandig kan zitten.
- Gebruik altijd montagesysteem.
- Gebruik dit product niet tijdens het rolschaatsen of tijdens het hardlopen.
- Laat een kind niet spelen met het product.
- Tijdens de montage en demontage van de kinderwagen, lep op dat het kind zich op veilige afstand bevind.
- Controleer voor gebruik altijd of de connectoren van de wieg, wandelblok en de autostoel nog goed vast zitten.

WAARSCHUWING

Lees deze instructies aandachtig voor gebruik en bewaar deze voor later.

- In het geval van niet-naleving van deze instructies loopt uw kind gevaar.
- De kinderwagen is geschikt kind tegelijkertijd.
- De kinderwagen is vanaf van het kindje te gebruiken tot 36 maanden oud en het maximale gewicht van het kindje mag niet meer zijn dan 15 kg.
- De autostoel kan worden gebruik voor baby's van 0 tot 6 maanden oud en het maximale gewicht van het baby mag niet zwaarder zijn dan 13 kg. De autostoel is ideaal geschikt voor een kind die niet zelfstandig kan zitten of zelfstandig kan verplaatsten op handjes en knieën.
- Als de autostoel wordt gebruikt in combinatie met het chassis, vervangt de kinderwagen in deze situatie niet de wieg of het bedje. Indien het kind wenst te slapen, is het raadzaam om het kind te leggen in beschikbare wieg of het bedje.
- De parkeerrem van de kinderwagen mag nooit gebruikt worden als de kinderwagen met het kind op steile hellingen staat.
- Wanneer het kind in de kinderwagen wordt gelegd of uitgehaald, moeten de remmen geblokkeerd zijn.
- Het is niet toegestaan om de kinderwagen te gebruiken wanneer de connectoren niet meer goed functioneren.
- Voor het monteren van de kinderwagen, zorg ervoor dat het product en de onderdelen ervan in bruikbare toestand verkeren. Als defecten aanwezig zijn, mag de kinderwagen niet worden gebruikt.
- Bij het aanpassen van de kinderwagen, let op dat de bewegende delen niet in aanraking komen het lichaam van een kind.
- Test de remmen voor het gebruiken.
- De maximale belasting op de greep is 1 kg en op de maand 2 kg.
- Tassen of andere zware voorwerpen heben een negatief effect op de balans van de kinderwagen.
- Gebruik alleen fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Gebruik alleen fabrikant aanbevolen of de originele onderdelen.
- Til het voorwiel op, als u met de kinderwagen op de

stoep of trottoir wilt komen.

- Het is niet aanbevolen om trappen af te gaan met de kinderwagen.
- Het is niet aanbevolen om met de kinderwagen trappen of andere hellingen op te gaan, wanneer er

een kind in de kinderwagen bevind.

- Luchtdruk in de wielen mag niet meer zijn dan 1 bar.
- Chassis kan worden gebruikt in combinatie met de wieg, zitje of de autostoel.
- Bewaar de kinderwagen buiten het bereik van kinderen.

VOORBEREIDEN OP HET GEBRUIK

MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE KINDERWAGEN

Om de frame van de kinderwagen op te doen, moet u de kinderwagen in de horizontale positie brengen, houden de handvat vast en hard omhoog trekken totdat de frame zich vastklikt (er zal een klikgeluid ontstaan) (fig. 1, 2). Om de frame dicht te vouwen, moet u de handel omhoog trekken, vervolgens trek aan de vergrendeling (ca. 2cm) totdat deze helemaal omhoog komt (fig. 3, 4). Daarna licht op de frame duwen, totdat deze zich in oorspronkelijke positie zal bevinden, hetzelfde positie toen de frame uit de doos kwam.

HOOGTE VERSTELBAAR HANDVAT

Druk tegelijkertijd op de ronde knoppen, die zich parallel bevinden op de handvat. Selecteer daarna de gewenste hoogte (fig. 5).

MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE WIELEN

Voor het verwijderen van het wiel, druk midden op het wiel en trek vervolgens langs de as tot het wiel volledig loos is (fig. 6). Voor het installeren van het wiel, druk op de centrale knop, plaats dan het wiel op de as totdat deze niet meer verder gaat, laat vervolgens de knop loos en duw voorzichtig tot het moment van de blokkade (fig. 6).

REM

De kinderwagen is voorzien van de parkeerrem. Druk op de pedaal om de achterwielen te vergrendelen en zal de kinderwagen tot stilstand komen. Om verder te gaan, trek het pedaal naar de oorspronkelijke positie (fig. 7).

SCHOKDEMPERS

Het frame van de kinderwagen heeft schokdempers, die maximaliseert het rijcomfort en comfort van de baby (fig. 8).

MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE WIEG

Om de wieg te installeren plaats de adapter in de bijbehorende zakken, deze bevinden zich aan de binnenkant van het frame (fig. 19). Om de wieg te verwijderen, klik op de knoppen van de adapters en trek de wieg omhoog (fig. 19). Indien nodig, kan het binnenste deel van de wieg verwijderd en gereinigd worden (fig. 12, 13). De rugleuning van de wieg die onder de kokosmatras (fig. 15) bevindt, wordt versteld door de achterste regulator, deze moet uitgetrokken en ingesteld worden tot aan de gewenste hoogte (fig. 14). De unieke vorm van de wieg maakt het makkelijk om de baby te sussen. De wieg geeft de stoppers om de wieg vast te zetten (fig. 16). De wieg is uitgerust met een ventilatiesysteem (fig. 17).

OMKLAPBARE KAP HOES VOOR DE BENEN

De kinderwagen is uitgerust met een handige opvouwbare kap, die de kind beschermt tegen de natuur elementen (wind, zon, sneeuw en regen). De kap van de kinderwagen kan worden versteld met behulp van de rode knop, die zich aan de onderkant bevindt (fig. 9, 24). De kinderwagen is uitgerust met extra handvat om de wieg te kunnen verplaatsen (fig. 18). De kinderwagen heeft een hoos voor de benen, die je voor de voorkant van de wieg gebruikt. Deze is vast te zetten met de knoppen op beide zijden (fig. 19). De kap van de kinderwagen heeft ventilatiesysteem. Om deze te gebruiken, moet de ristsluiting open en de onderste deel moet worden opgevouwen (fig. 10). De kinderwagen is voorzien van een bescherming tegen muggen (fig. 11). Ook is de kinderwagen voorzien van een bescherming tegen de regen, deze is geschikt voor zowel de wieg en ook voor kinderwagen (fig. 30, 31 is).

MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE KAP

Als u de kap wilt verplaatsen met de wieg moet de binnenste rits van de kap open, deze sluit aan op de wieg, daarna zal de rits dicht tegen de metalen coating gedaan moeten worden (fig. 20, 21). Verwijder het onderste smalle gedeelte van de kap en bevestig de deel voor de wandelwieg (fig. 22).

MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE WANDELBLOK

Om de wandelblok te installeren zet de adapters in de bijbehorende zakken, deze bevinden zich aan de binnenkant van het frame (fig. 23). Om de wandelblok te verwijderen, druk op de knoppen van de adapters en til het omhoog (fig. 23). De wandelblok is uitgerust met een stofkap voor de benen. Deze zet je vast met de knoppen aan beide zijden van het voorste deel van de wandelwagen (fig. 27). knoppen op beide zijden (fig. 27). De kap van de kinderwagen heeft ventilatiesysteem. Om deze te gebruiken, moet de ristsluiting open en de onderste deel moet worden opgevouwen (fig. 27).

VOETENSTEUN VERSTELLEN

Druk tegelijkertijd op de knoppen die zich parallel bevinden aan beide zijden van de voetensteun en pas de gewenste hoogte aan (fig. 25).

WANDELBLOK BUMPER

Elke wandelblok heeft een aparte bumper, waarop de bescherming vastklikt. Deze voorkomt dat de baby uit de kinderwagen ontsnapt. Om de bumper te verwijderen druk op de knoppen en

trek voorzichtig aan de handvat omhoog (fig. 26). Indien gewenst kan de bumper worden geïnstalleerd door deze in de houders te plaatsten, die zich aan de beide kanten van de wandelblok bevinden.

VEILIGHEIDSGORDELS

De wandelblok is uitgerust met de veiligheidsgordels (fig. 28). Om de baby vast te sluiten met de veiligheidsgordels, zet de sluitingen in de voorbestemmende vak en trek de gordels aan (fig. 29) controleer de fixatie (fig. 27). Indien nodig, druk op de knop en laat de riemen los en verwijder de gorgels uit de sluiting (fig. 29).

AUTOSTOEL

Op het frame van de kinderwagen kan een

autostoel worden geïnstalleerd (fig. 33). Indien nodig, zet de autostoel vast, plaatst de adapters in de zakken (fig. 32), vervolgens fixeert de autostoel (fig. 33). De adapters worden automatisch geblokkeerd. De sluitingen van de autostoel moeten worden vastgemaakt aan de speciaal vervaardigde adapters (fig. 32). De autostoel is uitgerust met een kap voor de benen, die aan de autostoel gekoppeld worden (fig. 33), evenals is de autostoel uitgerust met een zachte matras met voering (fig. 35). De autostoel is uitgerust met de veiligheidsgordels (fig. 34, 35). Als de autostoel moet worden verwijderd van het frame, druk synchroon op de knoppen die gelegen zijn aan beide zijden (fig. 36). De autostoel kunnen worden gemonteerd in elk de auto met behulp van veiligheidsriemen en ook door middel van ISOFIX systeem.

GARANTIE

GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie die wordt verleend aan de verkochte goederen, wordt geannuleerd in geval van onjuiste gebruik van deze goederen, anders dan in de instructie wordt beschreven.

- De garantiebewijs is ongeldig wanneer de datum op garantie niet vermeld is.
- Bijlage biedt een garantie op de aankoop van de kinderwagen voor de periode van 6/12 maanden vanaf de aankoopdatum. Als voorwaarde geldt dat de kinderwagen wordt gebruikt voor wat het bestemd is.
- Alle klachten over de gebreken van de kinderwagen moet u aan de rechtstreekse verkoper stellen.
- De reparaties zullen worden uitgevoerd door de fabrikant of door een servicecentrum, zoals het wordt aangegeven door de verkoper.
- De fysieke gebreken die binnen de garantietermijn zullen optreden, worden gratis binnen 21 dagen gerepareerd. De 21 dagen gaan in vanaf het moment dat de kinderwagen het reparatiecentrum bereikt.
- De garantietermijn wordt respectievelijk verlengd met de periode van de reparatie.
- Over de reparatie zal de verkooppunt alle benodigde informatie aanbieden.

- Het product moet in de schone conditie worden aangeboden voor de reparatie.
- In geval van verlies van de garantiebewijs, zal er geen kopie worden uitgegeven.
- De garantie is geldig op het grondgebied van de landen waar de officiële vertegenwoordigers zijn van TM ANEX.

DE GARANTIE WORDT NIET VERLEEND

- In geval van schade als gevolg van een onjuist gebruik van het product.
 - Als de reparatie wordt uitgevoerd door onbevoegde personen.
 - Indien er normale slijtage optreedt tijdens het gebruik, bijvoorbeeld aan de wielen.
 - Bij schade die ontstaat als gevolg van onjuist gebruik door de eigenaar.
 - Bij verlies van kleur die veroorzaakt wordt door de aan zonlicht.
- Geleid door de nieuwe EU-normen: de kinderwagen kan niet worden geruild. Ter verbetering van de kenmerken van het product, behoudt het bedrijf het recht om de wijzigingen aan te brengen zonder de nodige overleg met de koper.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

- Puede ser peligroso dejar a un bebe solo en el cochecito.
- Asegúrese de que todos los mecanismos de cerrado del cochecito estén bien fijados antes de usarlo.
- La estabilidad del cochecito se ve afectada al colocar peso en las manillas, parte interior del respaldo y laterales de la silla.
- No se recomienda usar un colchón adicional en el cochecito.
- Este producto es apto para los bebes que no saben ponerse sentados sin ayuda, girarse y moverse en sus manos y rodillas. **Peso máximo del bebe: 9 kg (para el capazo).**
- Está prohibido llevar al bebe en el capazo aguantándolo por la capota.
- Se recomienda colocar el capazo en el chasis en la posición frente a usted.
- La silla de paseo no es apta para bebes de menores de 6 meses. **No utilice la silla de paseo hasta que tu hijo aprenda a sentarse sin ayuda.**
- Utilizando la silla de paseo siempre se debe usar ambos elementos del cinturón de seguridad - la banda del cinturón y la correa que pasa entre las piernas del bebe.
- Los cinturones de seguridad sólo se emplean cuando el bebe puede ir sentado sin ayuda.
- Utilice siempre el sistema de fijación.
- No use este producto mientras va en patines o corriendo.
- No deje que un niño juega con el producto.
- Durante el montaje y desmontaje del cochecito asegúrese de que el niño está a una distancia segura del mismo.
- Antes de usar el producto, asegúrese de que los mecanismos de fijación del capazo, de la silla de paseo o del asiento de coche estén instalados correctamente.

ADVERTENCIAS

Antes de usar el cochecito lea este manual de uso atentamente.

- El incumplimiento de las normas establecidas en este manual puede provocar las situaciones de riesgo para el bebé.
- El cochecito está diseñado para el transporte de sólo un niño.
- El vehículo está destinado a los niños de 0 a 36 meses, hasta 15 kg de peso corporal.
- El asiento de coche puede ser utilizado para los niños de 0 a 6 meses, hasta los 13 kg de peso corporal. Es apto para bebés que aun no saben sentarse solos, girarse, gatear.
- Si el asiento de coche se utiliza en conjunto con el chasis, hay que tener en cuenta que el cochecito no sustituye una cuna o cama; si el bebé tiene sueño se recomienda colocarlo en una cuna adecuada, capazo o cama.
- Queda estrictamente prohibido dejar el cochecito con el niño dentro en las superficies inclinadas incluso con los frenos bloqueados.
- Los frenos deben estar bloqueados cuando el bebé se coloca dentro del cochecito o se saca del

cochecito.

- Nunca use el carrito si al menos uno de sus elementos está en mal estado.
- Antes de montar el cochecito, asegúrese de que el producto y sus componentes están en buen estado; si está defectuoso, el producto no puede utilizarse.
- Cuando se realiza el ajuste del cochecito, es necesario asegurarse de que sus partes móviles no estén en el contacto directo con el cuerpo del bebé.
- El uso de frenos es obligatorio durante las paradas.
- Carga máxima para el manillar del asa es de 1 kg, para la cesta - 2 kg.
- Una bolsa o cualquier otro objeto pesado rompe el equilibrio del cochecito.
- Utilice sólo los accesorios aprobados por el fabricante.
- Utilice sólo las piezas de recambio recomendadas o suministradas por el fabricante / distribuidor.
- Si necesita subir la acera o un escalón, hay que levantar un poco las ruedas delanteras del coche-

cito.

- No se recomienda bajar las escaleras con el cochecito.
- No suba ni baje las escaleras u otras superficies inclinadas si el bebé está dentro del cochecito.
- La presión de las ruedas del cochecito no debe

superar 1 bar.

- El chasis puede utilizarse en conjunto con el capazo, silla de paseo o asiento de coche.
- Mantenga el cochecito fuera del alcance de los niños.

PREPARACIÓN PARA EL USO

MONTAJE Y DESMONTAJE DEL COCHECITO DE BEBÉ

Para abrir el chasis del cochecito, hay que ponerlo en la posición horizontal y luego, sosteniendo el mango, tirar hacia arriba hasta fijar el sistema (se escuchará un sonido característico) (fig. 1, 2). Para plegar el chasis, tire de las palancas hacia arriba y, a continuación, tire del seguro contra cierre accidental (aprox. 2 cm), hasta que el chasis se desbloquee. (fig. 3, 4). Ligeramente presione encima del chasis hasta que se ponga en su posición original, en la cual se encontraba al desempaquetar el cochecito.

AJUSTE DE ALTURA DEL MANILLAR

Pulse a la vez los botones redondos situados paralelamente en los ambos lados del manillar. Seleccione la altura conveniente del manillar (fig. 5).

DESMONTAJE/MONTAJE DE LAS RUEDAS

Para quitar la rueda, presione en el centro de la misma y sáquelo totalmente del eje (fig. 6). Para instalar la rueda, pulse el botón central de la misma, luego colóquela en el eje hasta el final, suelte el botón y empuje la rueda suavemente hasta fijarla (fig. 6).

FRENO

El carrito está equipado con un freno de estacionamiento. Para frenar el cochecito, presione el pedal de bloqueo de las ruedas traseras. Para volver a ponerlo en marcha, vuelva el pedal a su posición original (fig. 7).

AMORTIZACION

El chasis del cochecito dispone del sistema de amortización que condiciona la comodidad de su bebé (fig. 8).

MONTAJE/DESMONTAJE DEL CAPAZO

Para instalar el capazo coloque sus adaptadores en los bolsillos del adaptador situados en las partes internas del chasis (fig. 19). Para desmontar el capazo, pulse los botones de sus adaptadores levantando la cuna (fig. 19). Si es necesario, la parte interior del capazo puede quitarse para lavarla (fig. 12, 13). El respaldo del capazo, situado bajo el colchón de coco (fig. 15), se ajusta a la altura deseada con el regulador, que se encuentra en la parte inferior del capazo (fig. 14). La forma única del capazo permite mecer al bebé fácilmente y también tiene un tope para la fijación de la cuna en una posición (fig. 16). El capazo está equipado con un sistema de ventilación (fig. 17).

CAPOTA PLEGABLE CUBREPIÉS

El capazo está equipado con una cómoda capota plegable que protege al bebé de fenómenos naturales (viento, sol, nieve, lluvia). Posición de la capota del

cochecito está regulada mediante el botón rojo situado en la parte inferior de la capota (fig. 9, 24). El capazo está equipado con un manillar adicional para su transportación (fig. 18). El capazo está equipado con un cubrepies que se pone en la parte delantera de la cuna y se fija con los botones y cremallera por ambos lados (fig. 19). La capota del capazo se ventila, para ello es necesario abrir la cremallera de la cubierta y doblar la parte inferior (fig. 10). El carrito está equipado con una mosquitera (fig. 11). El carrito está equipado con una protección contra la lluvia, que se puede emplear para la silla del paseo (fig. 30, 31).

MONTAJE / DESMONTAJE DE LA CAPOTA PLEGABLE

Para mover la capota del capazo a la silla de paseo, hay que abrir la cremallera interna de la capota que la une a la cuna, luego hay que ponerla a la silla de paseo, cerrar la cremallera en el aro de metal (fig. 20, 21). Retire la parte estrecha inferior de la capota y fije la parte destinada a la silla de paseo (fig. 22).

MONTAJE / DESMONTAJE DE LA SILLA DE PASEO

Para instalar la silla de paseo inserte sus adaptadores en los bolsillos para adaptadores situados en la parte interna del chasis (fig. 23). Para desmontar la silla de paseo, pulse los botones de los adaptadores de la silla de paseo levantándolo hacia arriba (fig. 23). La silla de paseo está equipada con un cubrepies, que se fija con los botones a ambos lados de la parte delantera del cochecito (fig. 27).

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS

Pulse los botones a la vez, están situados paralelamente en ambos lados del reposapiés, y ajústelo a la altura deseada (fig. 25).

AMORTIGUADOR DE LA SILLA DE PASEO

Cada silla de paseo tiene un amortiguador al que se fija la protección que no deja al bebé salir del cochecito. Si necesita desmontar el amortiguador, pulse los botones y tire hacia arriba del manillar (fig. 26). Para instalar el amortiguador instálalo en los agujeros de los soportes situados a ambos lados de la silla de paseo.

CINTURONES DE SEGURIDAD

La silla de paseo está equipada con un cinturón de seguridad con cinco puntos de fijación (fig. 28). Para fijar al bebé con el cinturón de seguridad, inserte la correa del cinturón de seguridad en la cerradura y tense las correas (fig. 29). Compruebe su fijación (fig. 27). Si es necesario desabrochar el cinturón, pulse el botón y saca la cerradura de la fijación (fig. 29).

ASIENTO DE COCHE

El asiento de coche también puede instalarse en el chasis del carrito (fig. 33). Si es necesario, fije el asiento de coche, inserte los adaptadores en los bolsillos para los adaptadores (fig. 32), luego fije el asiento (fig. 33). Los adaptadores se bloquean automáticamente. Los cierres del asiento de coche deben sujetarse a los adaptadores especiales (fig. 32). El asiento de coche está equipado con un cubrepies,

que se fija al cuerpo del asiento (fig. 33), así como con un suave colchon de algodón (fig. 35). El asiento de coche está equipado con un cinturón de seguridad (fig. 34, 35). Para desmontar el asiento de coche del chasis, pulsa a la vez los botones situados a ambos lados del asiento (fig. 36). Puedes fijar el asiento dentro del coche usando los cinturones propios del coche así como el sistema de fijación ISOFIX.

GARANTÍA/CONDICIONES Y TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

La garantía proporcionada, para el producto vendido se cancelará en caso de uso inadecuado del producto, no correspondiente a las normas del presente manual.

- El certificado de garantía no es válido sin la fecha de venta y sello de la tienda.
- Anex proporciona una garantía para el coche adquirido por el periodo de 6/12 meses desde la fecha de su compra siempre que se haga su buen uso.
- Todas las quejas sobre los defectos del producto deben presentarse al punto de venta del producto.
- La reparación bajo la garantía se lleva al cabo por el fabricante o un centro de servicio, según la información proporcionada por el vendedor.
- Los defectos físicos del cochecito, que aparecen en el periodo de garantía, se eliminarán gratuitamente durante 21 días desde la fecha de entrega del cochecito al fabricante.
- El periodo de garantía se prorrogará por el período de reparación correspondiente.
- El centro proveedor de la garantía define el método de reparación del cochecito.

- El producto objeto de reclamación tiene que enviarse limpio.
- En caso de pérdida de la hoja de garantía, los duplicados no se entregan.
- La garantía es válida en todos los países donde operan los representantes oficiales de la marca ANEX.

LA GARANTÍA NO CUBRE

- Los casos de daños derivados del mal uso o cuidado inadecuado del producto.
 - La reparación realizada por personas no autorizadas.
 - Desgaste natural durante el funcionamiento, por ejemplo las ruedas.
 - Daños o roturas que aparecen por culpa del comprador.
 - Pérdida de color de tejido causada por la exposición prolongada a la luz solar.
- Según las nuevas normas de la UE: el vehículo medio de circulación terrestre - no se puede devolver. Para mejorar las características del producto, la empresa reserva su derecho de realizar cambios en el proyecto sin previo aviso a los clientes.

Tenere queste istruzioni per riferimenti futuri.

⚠ AVVERTENZE ⚠

- Non lasciare mai il tuo bambino incustodito.
- Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente innestati.
- Ogni peso attaccato ai manici o sullo schienale o sui lati della carrozzina potrebbe compromettere la stabilità della carrozzina.
- Non è raccomandato di aggiungere un materasso supplementare.
- Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente, di girarsi e di tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (per la culla).
- La capotte non deve essere utilizzata per sollevare la culla con il bambino all'interno.
- La navicella si deve installare solo in posizione "fronte mamma".
- Il seggiolino non è adatto ai bambini meno di 6 mesi. Non utilizzare il seggiolino prima che il bambino impari a sedere da solo.
- Quando si utilizza il seggiolino, usare sempre entrambi gli elementi della cintura – la cintura lombale e spartigambe.
- Le cinture di sicurezza usare solo quando il bambino può stare seduto autonomamente.
- Utilizzare sempre tutti i sistemi di ritenuta.
- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.
- Per evitare lesioni durante le operazioni di apertura e chiusura della carrozzina, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza.
- Prima di utilizzazione assicurarsi che i sistemi di fissaggio di navicella, seggiolino o seggiolino auto sono installati correttamente.

AVVERTENZE

Prima dell'uso si consiglia leggere attentamente questo manuale.

- In caso dell'ignoranza di questa istruzione, il bambino potrebbe essere in pericolo.
- La carrozzina è stata progettata per il trasporto di un solo bambino alla volta.
- L'uso della carrozzina è consentito per bambini da 0 a 36 mesi, il peso corporeo fino a 15 kg.
- Seggiolino auto può essere utilizzato per i bambini da 0 a 6 mesi, il peso corporeo fino a 13 kg. Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente, di girarsi e di tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia.
- Con il seggiolino auto installato, questo veicolo non sostituisce una culla o lettino. Se il bambino necessita di dormire, allora dovrebbe essere collocato in una navicella, culla o lettino.
- Non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato, con un bambino dentro, anche se con i freni azionati.
- I freni devono essere azionati in momento quando il bambino viene messo o levato dalla carrozzina.
- Non usare la carrozzina se almeno un elemento è difettoso.
- Prima di assemblaggio della carrozzina, assicurarsi che il prodotto e le sue componenti siano corretti; Se viene trovato un difetto, il prodotto non può essere

utilizzato.

- Nelle operazioni di regolazione assicurarsi che le parti mobili della carrozzina non vengano a contatto con il corpo di bambino.
- Utilizzare il dispositivo frenante ogni qualvolta si sostì.
- Il carico massimo sulla maniglia passeggino - 1 kg, sul cestello - 2 kg.
- Borsa o qualsiasi altro oggetto pesante potrebbe compromettere la stabilità della carrozzina.
- Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.
- Non applicare alla carrozzina accessori, parti di ricambio non fornite o approvate dal costruttore / distributore.
- Sollevare le ruote anteriori, se avete bisogno di salire su un gradino o marciapiede passaggio.
- Non usare la carrozzina sulle scale.
- Non salire o scendere con la carrozzina sulle scale o altre superfici inclinate quando c'è un bambino dentro.
- La pressione dei pneumatici non deve essere più di 1 bar.
- Telaio può essere utilizzato in combinazione con la culla, seduta o seggiolino auto.
- La carrozzina va tenuta lontano dalla portata dei bambini.

PER INIZIARE

MONTAGGIO / SMONTAGGIO DELLA CARROZZINA

Per aprire il telaio della carrozzina, si deve metterla in posizione orizzontale, e poi energicamente, tenendo la maniglia, tirarla verso l'alto fino a bloccare il sistema (dovrebbe udire il clack di bloccaggio) (Fig. 1, 2). Per chiudere il telaio, tirare la leva verso l'alto, quindi tirare il fissatore di chiusura casuale (circa 2 cm), fino a quando non si sblocca. (Fig. 4, 3). Premere delicatamente sul telaio nella sua posizione originale in cui si trovava durante la sballatura di carrozzina.

REGOLAZIONE DI MANIGLIA IN ALTEZZA

Premere in sincronia i pulsanti circolari disposti in parallelo su entrambi i lati del manico. Installare un'altezza comoda per Lei. (Fig. 5).

RIMOZIONE / INSTALLAZIONE DI RUOTE

Per rimuovere la ruota, premere il suo centro e tirarlo lungo l'asse alla rimozione completa (Fig. 6). Per installare la ruota, premere il pulsante centrale della ruota, poi metterli sull'asse per bloccare, rilasciare il pulsante e spingere delicatamente finché si bloccherà (Fig. 6).

DISPOSITIVO FRENANTE

La carrozzina è dotata di un freno di stazionamento. Per fermare la carrozzina, premere il pedale che blocca le ruote posteriori. Per continuare la passeggiata è necessario riportare il pedale alla sua posizione originale (Fig. 7).

AMMORTIZZAZIONE

Il telaio di carrozzina ha un sistema di ammortamenti, che determina il comfort del vostro bambino (Fig. 8).

MONTAGGIO / SMONTAGGIO DI NAVICELLA

Per installare la navicella mettere adattatore nelle tasche dell'adattatore situate sul lato interno del telaio (Fig. 19). Per rimuovere la navicella, premere il pulsante dell'adattatore sollevando verso l'alto la navicella (Fig. 19). Se necessario, l'interno della culla può essere rimosso e lavato (Fig. 12, 13). Si può modificare l'inclinazione dello schienale di navicella, che è sotto il materasso di cocco (Fig. 15), mettendo fuori e ruotando il regolatore posteriore fino all'altezza desiderata (Fig. 14). La forma particolare della culla rende facile cullare il bambino, ed ha fissatori nella posizione ferma (Fig. 16). La culla è dotata di un sistema di ventilazione (Fig. 17).

CAPOTTA REGOLABILE, COPRIGAMBE

La carrozzina è dotata di una capotta regolabile, che protegge il bambino dai fenomeni naturali (vento, sole, neve, pioggia). La posizione di capotta si può regolare dal pulsante rosso nella parte inferiore del fondo (Fig. 9, 24). Per

trasportare culla, la carrozzina è dotata di un manicotto aggiuntivo (Fig. 18). La carrozzina è dotata di coprigambe, si deve avvolgerlo sulla struttura ed in seguito fissarlo al telaio tramite i bottoni automatici su entrambi i lati (Fig. 19). La capotta ha un sistema di aerazione, è necessario solo aprire la cerniera sul tetto (Fig. 10). La carrozzina ha anche una zanzariera (Fig. 11). La carrozzina ha una mantellina parapigioggia, che è adatta sia per la culla e al seggiolino (Fig. 30, 31).

INSTALLAZIONE / RIMOZIONE DI CAPOTTA REGOLABILE

Per spostare la capotta dalla navicella al seggiolino, è necessario staccare la cerniera interna, la quale fissa la capotta alla culla, e spostare al seggiolino chiudendo la cerniera su un cerchio di metallo (Fig. 20, 21). Rimuovere parte stretta della capotta e fissare la parte adatta al seggiolino (Fig. 22).

INSTALLAZIONE / RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO

Per installare il seggiolino, mettere adattatore nelle tasche dell'adattatore situate sul lato interno del telaio (Fig. 23). Per rimuovere il seggiolino, premere il pulsante dell'adattatore sollevando verso l'alto il seggiolino (fig. 23). Il seggiolino è dotato di coprigambe, si fissa su entrambi i lati tramite i bottoni automatici nella parte anteriore della carrozzina (Fig. 27).

REGOLAZIONI POGGIAGAMBE

È possibile regolare la poggia gambe in diverse posizioni premendo contemporaneamente i tasti (Fig. 25).

PARAURTO DEL SEGGIOLINO

Ogni seggiolino ha un paraurto con meccanismo di protezione, non permettendo al bambino di uscire dalla carrozzina. Se necessario rimuovere il paraurto, premere i pulsanti e leggermente tirare la maniglia verso l'alto (Fig. 26). Se si desidera installare paraurto - inserirlo al meccanismo di blocco, su entrambi i lati della seduta.

CINTURE DI SICUREZZA

Il seggiolino è dotato di cinture di sicurezza a cinque punti (Fig. 28), per fissare il bambino con cinture di sicurezza, inserire le fibbie della cintura di sicurezza nel morsetto e stringere le cinghie (Fig. 29), controllare la loro fissazione (Fig. 27). Se si vuole sfilare le cinture, premere il pulsante e sganciare le fibbie (Fig. 29).

SEGGIOLINO AUTO

Sul telaio della carrozzina è possibile installare un seggiolino per auto (Fig. 33). Se necessario, fissare il seggiolino auto portante, inserire l'adattatore nelle tasche degli adattatori (fig. 32), e quindi bloccare il sedile (Fig. 33). Adattatori vengono bloccati automaticamente. I meccanismi del seggiolino devono essere fissati ad un

adattatore apposto (**Fig. 32**). Seggiolino è dotato di una coprigambe, che è attaccato al telaio con dei bottoni automatici (**Fig. 33**), e di un materasso di pure cotone morbido (**Fig. 35**). Seggiolino è dotato di cinture di sicurezza (**fig. 34, 35**). Per rimuovere il seggiolino dal telaio, premere

contemporaneamente i bottoni su entrambi i lati della sedia (**Fig. 36**). Il seggiolino può essere fissato dentro una macchina con le cinture di sicurezza di un'auto oppure con il sistema di fissaggio **ISOFIX**.

GARANZIA

La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio diverso dalle regole previste dalle istruzioni d'uso.

- La garanzia non è valida senza la data di vendita e il timbro del negozio.
- Anex fornisce la garanzia per la carrozzina acquistata al periodo 6/12 mesi dalla data di acquisto, a condizione che sia utilizzato per lo scopo previsto.
- Tutte le denunce di difetti del prodotto devono essere presentate per l'impresa in cui è stato acquistato il prodotto.
- La riparazione durante il periodo di garanzia realizza produttore o un centro di assistenza del venditore.
- Ogni difetto fisico della carrozzina, che è apparso durante il periodo di garanzia verrà riparato gratuitamente entro 21 giorni dalla data di consegna al produttore.
- Il periodo di garanzia di conseguenza si prolunga per il periodo di riparazione.
- Il metodo di riparazione della carrozzina sceglie la società che concede la garanzia.
- Il prodotto, su cui c'è una richiesta, deve

essere consegnato pulito.

- In caso di perdita della cedola di garanzia, i duplicati non si rilasciano.
- La garanzia è valida sul territorio di paesi in cui ci sono i rappresentanti ufficiali del TM ANEX.

GARANZIA NON SI APPLICA

- In caso di danni derivanti da uso improprio o manutenzione sbagliata del prodotto.
- Per la riparazione che è stato fatto dalle persone non autorizzate.
- L'usura naturale durante il funzionamento, ad esempio le ruote.
- Danni e le rotture che sono apparse a causa del compratore.
- Perdita di colore del tessuto causata da una lunga azione dei raggi solari.

Secondo le nuove norme dell'UE: la carrozzina è un mezzo di trasporto e non deve essere restituito.

Per migliorare le caratteristiche del prodotto, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza avvisare i clienti.

Gwarancyjne zobowiązania / Warranty package / Гарантийные обязательства

N°	Początek naprawy Start of repair Начало ремонта	Wykonane prace Work performed Выполненные работы	Gwarancja została przedłużona do dnia Warranty extension till Продление гарантии до	Data Date Дата	Numer seryjny Serial number Серийный номер	Producent gwarantuje Manufacturer provides warranty Производитель предоставляет гарантию	Kontrola jakości Quality checker Контроль качества
1							
2							
3							

Data sprzedaży / Date of sale
Дата продажи

Pieczęć sklepu / Shop stamp
Печать магазина

Podpis nabywcy / Client signature
Подпись покупателя

anex[®]

Classic

IDEO GROUP LLC

Smulikowskiego str. 1/3, unit 1, Warsaw 00-389, Poland

Tel./Fax: +48222985888

E-mai: office@ideogroup.eu

anexbaby.com